
La
Paz
la nuestra,
la del futuro
P N
U D
Bolivia
Memoria
9 febrero
2002



Contenido

1 Presentación

3 Introducción PNUD

4 La Paz, una ciudad vulnerable
¿Una ciudad inviable?

8 Martes negro

18 Reacción inmediata

26 ... otra vez la ciudad

36 Con el comprimiso de todos...
Nunca más

43 Lecciones aprendidas



Esta publicación
fue posible



DIRECCIÓN
Mauricio Lea Plaza,
Gabriela Niño de Guzmán,
Pablo Groux,
Pedro Susz
Gonzalo Vargas

INVESTIGACIÓN & REDACCIÓN
Vilma Ballón Alvarado
DISEÑO & DIAGRAMACIÓN
ZETA SRL
DISEÑO TAPA
Fulvio Ballón Gumucio

Hace un año, el 19 de febrero, La Paz fue víctima de la peor granizada de su historia, un acontecimiento que se llevó la vida de más de 60 personas, provocó cuantiosos daños y cambió la forma en la que las paceñas y paceños vemos a nuestra ciudad: La Paz ya no es la misma.

Después del desastre, tuvimos que recuperarnos de la pérdida de nuestros seres queridos y rehabilitar la ciudad, proceso en el que destacó la solidaria participación de la ciudadanía y también la cooperación de instituciones que hacen parte de la vida de La Paz.

A un año de la tragedia, hemos normalizado nuestra ciudad. Hicimos obras de prevención de embellecimiento y de respuesta estructural a las necesidades del crecimiento urbano. Compensamos asimismo a quienes resultaron damnificados, todo en el marco de un manejo transparente y organizado de los recursos aportados por los bolivianos solidarios, los organismos internacionales, los países amigos, y el Gobierno Nacional.

Pasó la tragedia, pero después del 19 de febrero ya no podemos dejar de pensar en la prevención. Los paceños debemos estar preparados para prever y enfrentar granizadas u otros fenómenos de la naturaleza que puedan golpear a nuestra vulnerable ciudad. Como resultado de la organización institucional, hemos avanzado en este año, pero todavía nos falta mucho, especialmente en la generación de una conciencia colectiva en lo que a tareas de prevención se refiere.

El 19 de febrero nos dejó importantes lecciones. La fundamental es que es que una ciudad sólo es viable si los que la habitan asumen un compromiso cotidiano con el destino colectivo.

El documento que presentamos a continuación es el resultado de un trabajo de investigación periodística que releva y sistematiza la información brindada sobre todo por los principales actores de la atención de la emergencia. Esperamos que este esfuerzo contribuya a una mejor comprensión sobre el 19 de febrero.

Juan Del Granado Cosío
Alcalde municipal



Es en aquellas ocasiones que le toca a la cooperación internacional ponerse inmediatamente a trabajar para responder ante una necesidad inminente, inmediata y urgente, que se reafirma cada día más nuestra vocación de servicio a los pueblos.

Este fue el caso del "martes negro" que le tocó vivir a la ciudad de La Paz el 19 de febrero del año pasado. Tuvimos el honor de haber sido designados por el Presidente de la República para coordinar y apoyar los esfuerzos de movilización de recursos de la cooperación internacional. Un servicio que asumimos con la seriedad y responsabilidad que amerita toda emergencia y agradecemos la confianza depositada en nosotros. Se trabajó con absoluta transparencia, eficiencia y eficacia lo que significó la oportuna utilización de la ayuda.

El gobierno central, las autoridades locales, la cooperación internacional, las distintas organizaciones civiles y sobre todo las y los paceños tuvieron que enfrentar momentos de angustia, impotencia, desesperación y tristeza que ocasionaron las intensas lluvias y granizadas. Todo ello al lado de la valiosa y firme solidaridad del pueblo. El liderazgo del Señor Alcalde desde el lugar de los hechos fue un ejemplo motivador que todos siguieron. Son lecciones para la historia.

La memoria que presentamos ahora forma parte de esa historia y es el testimonio de esos hechos que marcaron profundamente la vida de esta ciudad. Queda impreso no sólo ese recuerdo sino también las lecciones aprendidas y esperamos que estas páginas también sirvan para fomentar la toma de conciencia sobre la importancia de la prevención y la alerta temprana.

Que no nos sorprenda nuevamente la naturaleza. Estamos concientes que la acción o inacción humana tiene que ver directamente con los desastres naturales y estemos siempre alertas, caminemos cautelosos y trabajemos permanentemente para que La Paz no vuelva a vivir un día negro en su historia.

Carlos Felipe Martínez
Coordinador Residente del Sistema de las Naciones Unidas
y Representante Residente del PNUD en Bolivia

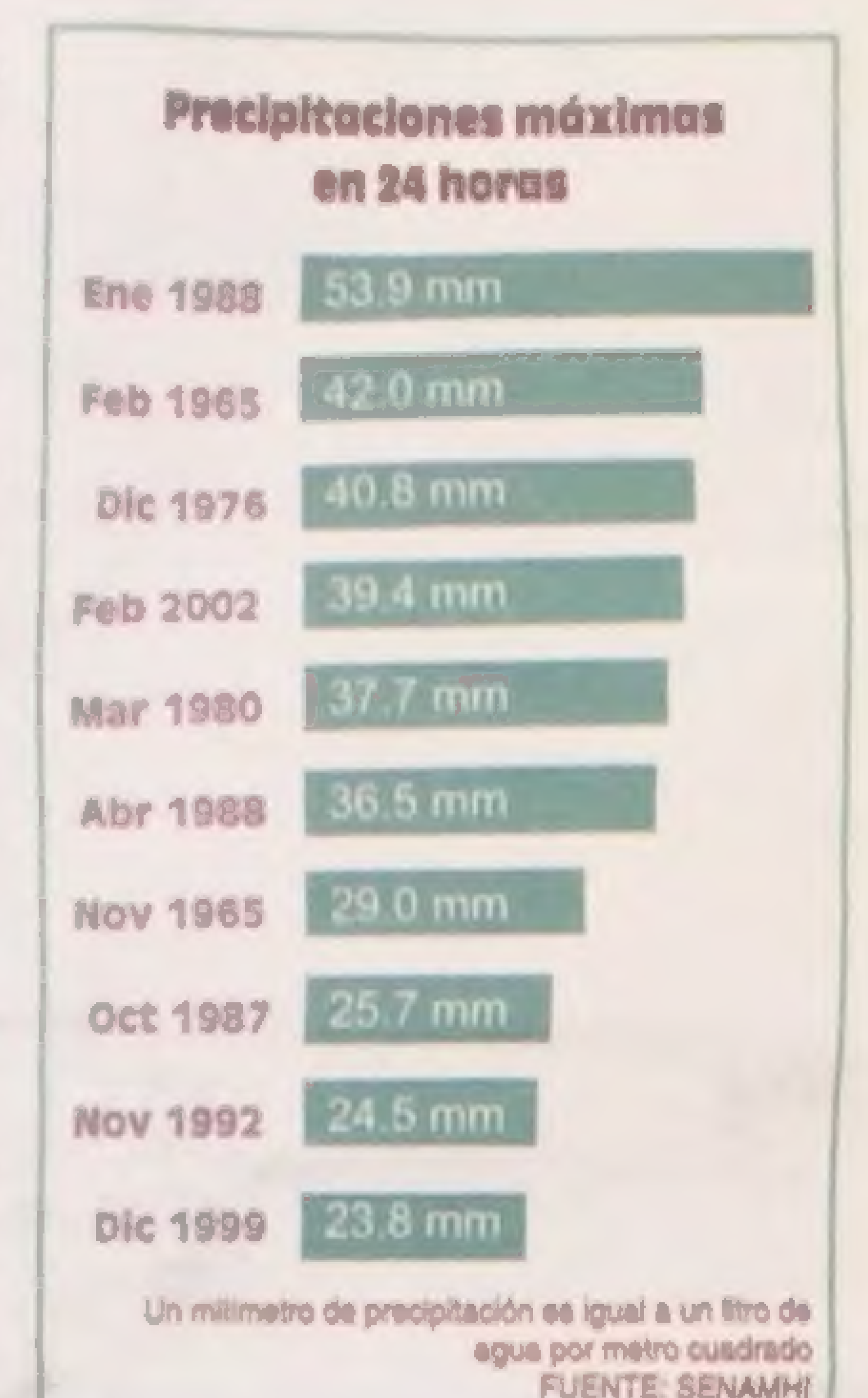

La Paz,
una ciudad
vulnerable
¿Una ciudad inviable?

El 19 de febrero de 2002, La Paz sufrió en carne propia los resultados de la imprevisión. Ese fatídico "martes negro" puso al descubierto cuán expuesta está la ciudad ante los fenómenos naturales.

Que La Paz es vulnerable era un hecho conocido desde su misma fundación. La historia cuenta que cuando se comenzó a edificar la iglesia de San Sebastián, el primer templo construido en la actual sede de gobierno, las lluvias pusieron en peligro su construcción. Los nóveles paceños se vieron en la necesidad de organizarse para hacer sus hogares en una hoyada que aún hoy los arquitectos no recomiendan para construir una urbe.

La metrópoli, ubicada en la cuenca del río Choqueyapu, tiene una extensión de más de 500 kilómetros cuadrados, una irregular topografía y está levantada sobre más de 200 ríos y riachuelos subterráneos. Los informes geotécnicos muestran que el 60 por ciento de la urbe está construido sobre antiguos deslizamientos y torrentes de barro de condiciones inestables. Con estas características, La Paz presenta una profusa circulación de aguas subterráneas, aspecto que explica los constantes deslizamientos, al punto que una de las zonas de la ciudad se llama Llojeta, una palabra que en aimara significa deslizado.

Hasta el siglo XVI la actual sede de gobierno estaba delimitada por varios ríos que, además de ser un beneficio, también significaban un peligro en las épocas de lluvias. Pero la po-



30 años de desastres

Una de las inundaciones más dramáticas del pasado ocurrió en 1930. Así lo recuerda una nota del periódico La Razón, recapitulada en el número 7 de la revista de la Universidad Católica Boliviana Ciencia y Cultura.

"El 30 de enero de 1930, la ciudad, que soportaba las penalidades de la lucha internacional (se refiere a la Guerra del Chaco), y cuyas arterias estaban ya pobladas de inválidos, de avitaminosos, de viudas, sufrió una nueva catástrofe. A mediodía se desbordó el río Choqueyapu. La corriente descuajó puentes, derribé casas, arrasó el mercado de las flores y cuanto obstáculo se le presentaba".

"Había reventado la represa de la mina Trepp y la cantidad de agua almacenada se desbordó. Fue entonces, después de la ayuda a los perjudicados, que se planeó el entubamiento del río, lo que logró efectuándose después".

La misma catástrofe es recordada por la autora Ximena Medinaceli, en la revista antes citada.

Medinacelli añade algunos detalles más acerca del desborde del río, por ejemplo, que inundó la avenida Mariscal Santa Cruz.

Relató que la conmoción fue grande, las floristas huyeron y las alumnas del Colegio Sagrados Corazones fueron evacuadas por la calle Murillo. Mientras, las monjas y otras mujeres, intentando aplacar la furia del río, lanzaban medallitas con la imagen de la Virgen de La Paz rogando que la corriente se calmara.

LA PRENSA, 25 DE FEBRERO DE 2001





La Paz: Los ríos fueron a lo largo de la historia el principal reto para sus pobladores.

blación creció y obligó a los habitantes a ingeniar modos para desafiar, la mayor parte de las veces exitosamente, a las duras condiciones de la topografía.

En 1850 la extensión urbana estaba reducida a las planicies estables que habían entre las quebradas a lo largo del río Choqueyapu; sin embargo, con el transcurrir del tiempo, el espacio resultó insuficiente para una floreciente urbe convertida, desde principios del siglo XX, en la capital administrativa del país. Las laderas, cuyos terrenos son aún más peligrosos para la construcción de viviendas, comenzaron a recibir grandes asentamientos humanos.

Los desastres sufridos en La Paz

En 1952, año de la Revolución Nacional, se realizó la primera investigación geológica de la hoyada en la que está construida la ciudad. Ese estudio, realizado por el ingeniero Ernest Drobovolny, hizo un recuento de los deslizamientos registrados históricamente y alertó sobre la posibilidad de que se produzcan otros por la invasión de pobladores a las laderas.

En 1969 las lluvias ocasionaron una mazamorra en la zona de Cotahuma. Ese año, al menos 456.000 metros cúbicos de tierra enterraron a ocho personas y varias casas. Después de esta tragedia y una seguidilla de deslizamientos en la calle Capitán Ravelo, la Alcaldía paceña creó el departamento de Geotecnia y Mecánica de Suelos.

Estos eventos se producían con mayor frecuencia en la época de lluvias. Enero, febrero y marzo se convirtieron en los meses de mayor preocupación para los paceños.

A fines de 1976, la Municipalidad contrató a dos consultoras francesas para la elaboración de un plan de desarrollo urbano. En base a los estudios realizados, estas empresas elaboraron un pla-

Lluvias extremas en la ciudad de La Paz

OCTUBRE	
Precipitación media mensual 32.0 mm	
1979	109.7 mm
2002	81.3 mm
NOVIEMBRE	
Precipitación media mensual 45.7 mm	
1976	103.0 mm
1977	90.6 mm
DICIEMBRE	
Precipitación media mensual 79.4 mm	
1997	120.8 mm
1983	109.9 mm
1993	114.8 mm
2000	128.7 mm
ENERO	
Precipitación media mensual 108.9 mm	
1984	219.6 mm
1990	177.7 mm
2001	179.8 mm
2002	90.3 mm
FEBRERO	
Precipitación media mensual 82.4 mm	
1984	170.3 mm
1985	134.1 mm
2001	107.0 mm
2002	118.3 mm
MARZO	
Precipitación media mensual 70.3 mm	
1952	272.0 mm
1984	174.4 mm
1997	128.9 mm
1999	109.4 mm

FUENTE: SENAMHI

no de constructibilidad para la urbe, aunque establecieron que el 62 por ciento del terreno, ya edificado, no reunía las condiciones necesarias para la construcción de viviendas.

A principios de los años 80 se reactivaron los deslizamientos de la zona IV Centenario y Villa San Antonio Bajo confirmando los temores de los estudios geológicos realizados.

Entre 1986 y 1991 la municipalidad ingresó al campo del control de riesgos naturales, en el marco del Programa de Fortalecimiento Municipal (PFM) ejecutado con financiamiento del Banco Mundial. Sin embargo, entre 1992 y 1996 las inversiones para la prevención fueron reducidas a cero (Ver el cuadro de inversiones).

En 1996, la zona de Cotahuma fue víctima de lo que hasta ese entonces era la mayor tragedia de la ciudad. En la madrugada del 9 de abril un deslizamiento sepultó a siete personas y dejó a 150 familias sin techo.

Aún después de la tragedia, el Gobierno Municipal no destinó recursos para la prevención de riesgos. Entre 1997 y 1999 la Alcaldía sólo atendió las emergencias producidas por deslizamientos después de ocurridos los desastres y los trabajos se restringieron a las áreas de peligro inminente.

Una Alcaldía en ruinas

En enero del 2000, Juan Del Granado fue posesionado al mando de la Alcaldía paceña que estaba sumida en una de las peores crisis de su historia, después de varios años en los que cinco alcaldes protagonizaron escandalosos casos de corrupción olvidándose de los trabajos necesarios para la prevención de riesgos a los que está expuesta la ciudad.

La primera tarea del nuevo Alcalde fue reordenar las deterioradas finanzas municipales.



Sin embargo, pese a la iliquidez del Gobierno Municipal, se invirtieron cerca a cinco millones de dólares en los trabajos preventivos que fueron realizados después de haberse definido una estrategia para el corto plazo (realización de un inventario hidráulico, la programación de reparaciones en canales y muros de las torrenteras) y también acciones para el mediano y largo plazo.

Estos esfuerzos fueron obstruidos en parte por la falta de una cultura preventiva en la población y las prácticas de botar basura y escombros a los canales y embovedados, el bloqueo y taponamiento de vertientes, la construcción irracional de viviendas en las laderas de altas pendientes y la invasión de zonas de terreno inestable, hechos que sumados a la abrupta topografía paceña dejaron a la ciudad inerme frente a los fenómenos naturales. Por añadidura, la metrópoli carecía de sistemas que de reacción rápida frente a las consecuencias de los desastres naturales.

Con cerca a quinientos años de historia, La Paz estaba expuesta y desprotegida.



Martes negro

La tarde del martes 19 de febrero de 2002 quedará marcada en la memoria de los paceños por mucho tiempo. Si no fuera por las negras nubes que aparecieron sobre la ciudad, el medio día habría pasado con normalidad: los empleados volvían a sus oficinas, los transportistas cumplían sus labores diarias y, como es ya parte del paisaje urbano, los comerciantes minoristas ofrecían sus productos en las calles. Nadie imaginaba que esa tarde La Paz sufriría la peor tragedia de sus casi 500 años de historia



DESBORDE: La avenida Costanera se convirtió en un caudaloso río

Cerca de las 14:00, el centro de la sede de gobierno fue cubierto por una nube de granizo de 10 kilómetros de largo que se desplazaba de norte a sur. A las 14: 20 comenzó una tenue lluvia acompañada de una tormenta eléctrica. Parecía ser otra de las precipitaciones habituales esa época del año, pero minutos más tarde, a las 15:00, La Paz se transformó en el escenario de una pesadilla. El cielo convertido en granizo se desplomó sobre la urbe, dejando debajo de su manto blanco una secuela de luto de dolor.

Cuando los relojes marcaban las 15.15 del martes, los vehículos del transporte se llenaron de pasajeros que intentaban evadir la tormenta, mientras que otros buscaban cobijos temporales en algunos centros comerciales o bajo algunas construcciones.

La tremenda granizada provocó una acumu-

Una rara precipitación

Lo raro de esta precipitación es que haya ocurrido en el eje central de la ciudad de La Paz. La mayor intensidad se registró en la zona comprendida de la plaza Pérez Velasco hacia arriba; en cambio, de San Jorge para abajo la intensidad fue mínima. Las otras estaciones que tiene el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAMHI)—Villa Copacabana, Tembladerani— registraron un nivel de precipitación alto, pero no con la intensidad de la zona norte.

El volumen de agua que cayó es realmente histórico, el SENAMHI tiene datos históricos, pero la lluvia del 19 de febrero fue la máxima. Se han hecho cálculos estadísticos de probabilidades y se estableció que y la posibilidad de retorno de un evento parecido es de 100 años, aunque puede darse en cualquier momento.

CARLOS DÍAZ ESCÓBAR, DIRECTOR NACIONAL DEL SENAMHI

lación de agua tan grande, que pronto objetos, automóviles y personas fueron arrastradas por los ríos que corrían descontrolados por las calles.

Los comerciantes asentados en las vías públicas fueron los primeros afectados. Ante la mirada aterrorizada de vendedores ambulantes y transeúntes, desfilaban sin control todo tipo de mercaderías provenientes de tarimas y puestos callejeros, propiedades que, en muchos casos, constituían el único capital con que contaban esos comerciantes. En su intento de recuperar lo que el torrente les arrebataba, muchos de ellos se lanzaron temerariamente a los caudales, mientras que otras personas pretendían cruzar de una acera a otra sin imaginar que su intento tendría un infortunado final.

En la zona del Tejar, una mole de granizo fue arrastrada y en pocos minutos el hielo superó los 50 centímetros de altura. "Los comerciantes que se encontraban en el lugar poco pudieron hacer para salvar sus mercaderías. Una mujer, que no podía con su ataque de risa, mostraba un pescado al que tenía cogido por la cola, como símbolo de lo único que había podido rescatar de la hecatombe"[1].

La cantidad de agua que cayó el martes negro

Ene 1988	53.9 mm
Feb 1965	[illegible]
Dic 1976	[illegible]
Feb 2002	[illegible]
Mar 1980	[illegible]
Abr 1988	[illegible]
Nov 1965	29.9 mm
Oct 1987	[illegible]
Nov 1992	[illegible]
Dic 1999	[illegible]

Un milímetro de precipitación es igual a un litro de agua por metro cuadrado
FUENTE: SENAMHI

La tragedia

A las 15.30 el granizo había pasado, pero lo peor apenas comenzaba. En inmediaciones del cementerio general, varias personas cayeron y fueron llevadas por la fuerza del agua. En la calle Figueroa las escenas de pánico generadas se repitieron dolorosamente. La calle Graneros y el mercado Rodríguez también se habían convertido en caudalosos ríos. La fuerza de los torrentes aumentó a tal punto que empujaba a los vehículos pequeños como si se tratara de cajitas de fósforo, provocando choques.

El tiempo del 19 de febrero

- La ciudad de La Paz amaneció con el cielo cubierto y una temperatura de 6º centígrados.
- Las condiciones meteorológicas mostraban el ingreso de un frente frío al territorio boliviano, fuerte inestabilidad atmosférica y la formación de nubes negras portadoras de granizo (cúmulus y cumulunimbus).
- El volumen de agua de la precipitación fue de 39.4 mm (39.4 litros por metro cuadrado).
- Durante el período que duró la lluvia, la temperatura de la ciudad bajó de 14.6º centígrados, registrado a las 14:00, a 3.5º centígrados a las 15:42.
- La máxima intensidad se registró en el observatorio meteorológico de Laycakota entre las 15:00 a 15:50. En este período el volúmen de la precipitación de agua llegó a 34.0 mm. Este volumen representa una intensidad de 41.0 mm por hora.
- La intensidad promedio de las lluvias en La Paz es de 8 a 10 mm por hora. La tormenta del «martes negro» superó en cuatro veces el nivel promedio.
- Los registros históricos del SENAMHI muestran que la lluvia más intensa registrada en La Paz antes del 19 de febrero ocurrió en el año 1976 cuando el volúmen de agua que cayó sobre la ciudad llegó a 32.0 mm.

FUENTE: SENAMHI

TORMENTA HISTÓRICA: En 38 minutos se registró el récord de precipitaciones en La Paz

Ese fue el momento en el que apareció la solidaridad humana de voluntarios que arriesgaron su vida para salvar a las personas que eran víctimas de los turbiones. Por ejemplo, en la calle Landaeta, cerca de la plaza del Estudiante, una mujer resbaló y fue arrastrada hasta la avenida Villazón, pero afortunadamente quedó atascada debajo de un microbús de donde fue rescatada por un grupo de jóvenes universitarios.

Los salvatajes protagonizados por voluntarios se multiplicaron en varios sectores citadinos. Desde las casas, edificios y agolpada en las aceras, la gente gritaba "allí hay una persona" e inmediatamente algunos voluntarios acudían en su auxilio, la mayor parte de las veces con éxito, aunque también en muchos casos de manera infructuosa.

Una hora y 20 minutos después del comienzo de la granizada, se escuchó la primera sirena en el hospital de Clínicas de Miraflores. "Un vehículo de Radiopatrullas 110, el Z-25, ingresó a dos heridos que habían sido rescatados en el centro. Y comenzó a escribirse la estadística de un martes tachado con negro por los paceños"[2].

"He perdido a mis dos hijos"

En la riada del 19 de febrero he perdido a mis dos hijos y toda la mercadería que tenía en el puesto. Como estaba lloviendo, yo me había entrado a mi caseta, pero de la parte de atrás ha reventado el agua y empezaron a caer los paquetes de Casa Real que vendía. Asustada, he salido con mis hijos, quería subir a un minibús, quería que pare para subir con mis dos hijos, pero el agua nos ha llevado a los tres.

Cuando hice parar al minibús, el agua se lo ha llevado al minibus. Estaba agarrada de mis hijos y no sé en qué momento los he soltado. A mi me han sacado abajo (cerca a la plaza Vicenta Juaristi Eguino), cuando veo mis manos... no habían mis hijos. Mi Nelly Alejandra tenía seis años y estaba estudiando en el Inglés Católico, mi Juan José tenía un año y medio.

Luego a mi pequeño lo he encontrado en el Hospital del Niño con vida, su cabeza estaba completamente hinchada. José le he dicho me ha contestado mi hijo, pero luego ha muerto. A mi hija le he encontrado muerta en el Palomar al día siguiente (solloza). Me he quedado completamente sola...

MÓNICA CHAVEZ, DAMNIFICADA



DESASTRE. Estos son los restos del minibus al que Monica Chavez intentó subir con sus hijos

Al promediar las 17.00 de ese día, radio Fides informó la primera pérdida humana: Paulina Mamani, una mujer de 60 años que había sido arrastrada por el río que se formó en la calle Zoilo Flores, inmediaciones del mercado Rodríguez. Mientras, en la avenida Manco Kápac, la mayoría de las casas quedaron inundadas, a pesar de los esfuerzos que hacían los vecinos para sacar el agua que ponía en peligro los cimientos de sus casas.

Cuando pasó la tormenta, los vecinos miraban horrorizados el saldo dejado por la granizada y los torrentes: personas desaparecidas, vehículos destrozados, tiendas y puestos de venta desolados. En los mercados adyacentes a las calles Max Paredes y Tumusla, las tarimas flotaban y bajaban a toda velocidad por las pendientes provocando daños a su paso.

En el caos de los primeros minutos, muchas personas intentaron comunicarse, a través de teléfono, con sus familiares y amigos para conocer si estaban a salvo o narrar la catástrofe, pero la cantidad de llamadas realizadas colapsó los servicios telefónicos. El servicio eléctrico del centro paceño también había quedado suspendido por el anegamiento de algunas plantas de electricidad, afectando las emisiones de las estaciones de radio y las televisoras.

Repuesta la señal de las cadenas televisivas, el mundo comenzaba a ver los resultados del de-



TORMENTA: Una persona pide auxilio en la plaza Pérez Velasco





1: El centro de las ciudad en la tarde del 19 de febrero
2: La plaza Pérez Velasco a las 15.30 del martes
3: Derrumbe de una casa de la calle Honda (Mercado)
4: Tractores retiran toneladas de granizo de la calle Honda
5: Por un día, la avenida Costanera se convirtió en el río de la muerte.

desastre y el dolor que este fenómeno natural había causado en su corto pero infausto paso por la metrópoli paceña.

El drama de la calle Honda

Toda el agua que bajó de la calle Yanacocha, Genaro Sanjinés y del túnel de San Francisco confluyó en la calle Mercado — antiguamente conocida como calle Honda, por su forma de batea — donde enormes témpanos de granizo formaron un mortal embalse. A más de 40 minutos de la granizada, la tragedia comenzaba a mostrarse en el tú

martes 19



nel de San Francisco, la calle Mercado y el pasaje subterráneo de la avenida Mariscal Santa Cruz, lugares en los que el granizo se acumuló a tal extremo y con tanta rapidez que obstruyó todas las salidas de estos lugares dejando a decenas de personas atrapadas en casas tapadas por el hielo.

Media hora después de pasada la granizada, el jefe del Cuerpo de Bomberos de La Paz, Rolando Viscarra, informó la existencia de al menos cinco personas muertas en la calle Mercado. Ése fue uno de los primeros lugares en los que se registraron escenas de heroísmo protagoni-



zadas por decenas de voluntarios civiles que trabajaron con ahínco para recuperar los cuerpos de las víctimas del "martes negro". Desde ese momento, un llamado de solidaridad comenzó a correr en la ciudad amplificado por los medios de comunicación. Niños, jóvenes y adultos se pusieron a retirar el granizo con palas, palos, latas, baldes y, en ocasiones, incluso con sus propias manos.

El esfuerzo de los voluntarios fue reforzado por efectivos del cuerpo de Bomberos y obreros de la Alcaldía desplazados hasta el lugar con equipos y maquinaria para rescatar a los damnificados.

En esos momentos, el Gobierno Municipal paceño se fijó como primera misión tranquilizar a la ciudadanía. Con este objetivo, el alcalde Juan Del Granado emitió un mensaje a través de radio Fides, una de las pocas que mantuvo sus emisiones al aire razón por la cual tenía un mayor nivel de audiencia que el habitual. Inmediatamente se organizó al personal de la Alcaldía que fue enviado al retén de emergencias de la avenida Camacho[3].

Poco después de la llegada de una pala mecánica de la Municipalidad, arribó el Alcalde hasta la calle Honda donde después de recibir un informe de sus colaboradores realizó declaraciones a los periodistas. "Es una catástrofe", dijo resu-

Pensaba que había perdido a mi esposo

Con mi esposo y mis dos hijos estábamos en mi casa de la zona de Cotahuma, donde vivo al borde del río. Empezó a llover y no le dimos mucha importancia, pero cuando abro la puerta no podía creer lo que veía, estaba todo oscuro. Entonces llamé a mi familia y les he dicho nos escaparemos porque capaz se tape el río, pero el agua no nos ha dado tiempo.

El agua nos ha botado adentro, pero a mi esposo, que trabaja con un auto, le ha atrapado el agua. Durante dos horas mi esposo ha aguantado agarrado del auto, después el agua se lo ha llevado. Yo estaba segura que lo he perdido, pero uno de mis hijos me ha dicho el papa se ha salvado, más abajo le han sacado. Los pies de mi esposo estaban sangrando, como yo vivía al frente de una posta, hemos llamado a una doctorita que le ha puesto un calmante.

Mi esposo tenía que perder sus pies, he correteado para que no los pierda, ha estado mas de un mes y medio en el hospital.

19 de febrero de 2002

miendo en una frase la tragedia sufrida. Media hora después también se hizo presente en el lugar el presidente de la República, Jorge Quiroga.

A pesar de que el Gobierno Municipal no se encontraba preparado para hacer frente a desastre de semejante magnitud, los funcionarios de la Alcaldía se ingeniaron modos para evitar que más personas resultaran damnificadas.

La conmovedora y solidaria intervención de los paceños en las labores de socorro, rescate y reparación inmediata fue organizada por el Gobierno Municipal que formó brigadas de socorro con cientos de ciudadanos voluntarios, entre los cuales se destacaron los jóvenes y efectivos militares. Una población sumida en la indiferencia por el destino de su ciudad, reencontraba el sentido de pertenencia y de responsabilildad compartida.

El voluntariado fue distribuido con la misma metodología que se usa para las cuadrillas de obreros contratados, respondiendo a las emergencias. Los jóvenes que salieron a apoyar las tareas de salvataje recibieron de la Alcaldía instrumentos de trabajo con los que acudieron hasta los lugares necesitados, en tanto que por disposición del Alcalde, los funcionarios municipales fueron declarados en trabajo continúo y permanente durante 10 días.

A las 19:30 los rescatistas de la Municipalidad, Bomberos, Policía, Fuerzas Armadas y grupos voluntarios como la Cruz Roja Boliviana insistían en el socorro de las personas atrapadas en la calle Honda y también en el subterráneo de la calle Mariscal Santa Cruz donde ayudados por una bomba extraían el agua retenida en lo que había sido un centro comercial, pero sin encontrar señales de vida.

Los desastres de la zona sur

Cuando en el centro paceño se afrontaba ya las labores de rescate, la zona Sur de La Paz comenzaba a sufrir las consecuencias del desborde de los ríos Choqueyapu e Irpavi. En pocos minutos, la avenida Costanera quedó inundada y los torrentes llevaron consigo cuanto objeto se le puso enfrente dejándolos centenares de metros río abajo, convertidos en chatarra.

En la noche, la población oía azorada relatos de las desgracias sufridas en la tarde del «martes negro», como el caso de un chofer cuyo vehículo fue volcado por el agua en la avenida Roma sin que pudiera salir o el de dos niñas que se comunicaron con su padre por un teléfono celular el turbión arrastraba el radiotaxi en el que se encontraban en la avenida Costanera.

Esa misma noche, al menos cuatro cuerpos

Voluntarios caídos del cielo

No vestían uniforme ni tampoco acataban las órdenes de alguna voz de mando. Obedecían a un mandato interno, a aquel [illegible] solidario que se apodera de las fibras más [illegible] cuando el desastre alcanza niveles de espanto.

Es incalculable el número de héroes anónimos que —el día en que prácticamente se cayó el cielo en la ciudad— prestaron socorro a las víctimas del infortunio. Aquellos civiles que acudieron al llamado son las brigadas escolares, voluntariado de la Alcaldía, juntas de vecinos, bomberos voluntarios y muchos transeúntes que se atrevieron a arriesgar sus vidas en auxilio del prójimo.

Sin tacos

Betty C[illegible], una [illegible] que el martes [illegible] del rescate de [illegible] víctimas, [illegible] aquella jornada. "Yo me dirigía en taxi al centro comercial Cristal, cuando pasábamos por la calle Honda (Mercado) vi que algunas personas eran arrastradas por la corriente y me bajé a ayudar", dijo.



MANO SOLIDARIA: Los jóvenes se sumaron al llamado de la Alcaldía para socorrer a las víctimas del martes negro

Ella, con los pantalones suspendidos y los dedos entumecidos por el frío, participó junto al cuerpo de Bomberos en el rescate de las víctimas. "Durante unos 40 minutos la gente gritó pidiendo auxilio, a algunos los han tenido que sacar en hombros por que el agua estaba hasta la cintura", comentó Betty.

A pocos metros de ella, una voluntaria, María, colaboraba con el teniente Hernán Romero, del cuerpo de rescate de la Unidad de Bomberos, en su arriesgado trabajo. "La verdad, un poco de miedo hay, pues las casas a las que entramos estaban a punto de derrumbarse", confesó. Ella fue una de las que dio con el cadáver de la mujer embarazada, "fue muy traumante, al principio no me di cuenta de que esperaba un hijo", añadió aún conmovida.

Igualmente sensibilizados, un grupo de jóvenes, pertenecientes a la Dirección de Forestación y Protección Ambiental de la Alcaldía, cumpliendo una labor ad honorem, se sumaron a las tareas de rescate. Son alrededor de cien muchachos que se ofrecieron a colaborar movidos por un sentimiento ciudadano solidario para con las víctimas.

"Yo ayudo con los trabajos de forestación, una labor tal vez más liviana, pero cuando nos sugirieron lo de venir a prestar ayuda, yo me anoté y traje conmigo a algunas amigas", dice Tatiana López, una "voluntaria".

LA PRENSA, 22 DE FEBRERO DE 2001

Rolando Viscarra, comandante de Bomberos: "Mi fortaleza viene de la tropa"

Las goteras que empezaron a chorrear desde el techo de la vetusta oficina del Comando de la Unidad de Bomberos Antofagasta, como consecuencia del granizo que inclemente caía afuera, fueron la primera señal de alerta que recibió el coronel Rolando Vizcarra. Tenía la certeza de que algo horrendo estaba ocurriendo. Las múltiples llamadas de auxilio comenzaron a llegar. Había gente atrapada en la calle Mercado, el túnel de San Francisco, el pasaje peatonal...

¿Cuál era en ese momento la emergencia que más le preocupaba?

—El restaurante El Pibe de la final Honda se convirtió en el mayor problema porque conocíamos que en su interior estaban atrapadas aproximadamente seis personas.

¿Sintió miedo en algún momento?

—A las dos de la mañana del miércoles, justo cuando estábamos debajo del puente de Calacoto para sacar los vehículos, la correa de la grúa se soltó y nos jaló. Yo estaba con el Alcalde. Fue en ese momento que me encomendé a Dios y pude salvarme.

¿En algún momento tuvo ganas de abandonar la misión?

—Cuando rescatábamos los vehículos. Éramos sólo cinco y había una piedra enorme debajo de uno de los autos; como no podíamos levantarlo ni sacarlo con grúa,

¿Algo le conmovió particularmente estos días?

—En general todos los casos fueron dramáticos, pero me sentí muy afectado cuando en el restaurante El Pibe rescatamos el cuerpo sin vida de una mujer embarazada de ocho meses. Al día siguiente sentí una sensación similar cuando en la búsqueda nos topamos con una pareja abrazada, que presumiblemente quiso protegerse. Hay cosas que conmueven mucho, como los accidentes de tránsito, pero esto es inédito. Tampoco me olvido de los niños fallecidos.

¿Cómo se comportó el equipo de bomberos?

—Muy bien. Generalmente, oficiales como el teniente Romero y el capitán Castro siguen mi ritmo de trabajo. Los policías, al ver que los jefes realizan un trabajo similar a ellos, toman el ejemplo. A momentos, cuando viene la impotencia, son ellos quienes con esa fuerza, ese ahínco, nos dicen: 'No nos dejaremos, coronel, seguiremos trabajando; nosotros estamos bien, no se preocupe'. Eso es lo que me da fuerzas; muchos no han dormido, ni comido, pero siguen trabajando sin descanso.

FRAGMENTOS TOMADOS DE LA PRENSA, 22 DE FEBRERO DE 2001



Foto: José Lavayen - La

HERCISMO: El comandante de Bomberos, coronel Rolando Viscarra, trabajó —al igual que toda su tropa— para el rescate de los damnificados por el 19 de febrero

fueron extraidos de los torrentes ante la mirada impotente de la gente. Al anochecer, dos de los cuatro autos que fueron arrastrados por la corriente fueron encontrados a dos kilómetros del río La Paz, en la confluencia del Choqueyapu y el Orckojahuira.

La granizada comenzaba a ser historia, pero dejaba como saldo a una atónita ciudad y le planteaba a la Alcaldía el reto de atender la emergencia y reconstruir la urbe.

NOTAS
1 LA PRENSA, 20 DE FEBRERO DE
2 LA RAZON 24 DE FEBRERO DE
3 ENTREVISTA A PABLO GROUX ASESOR DE DESPACHO DEL GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

ELABORADO EN BASE A INFORMACION DE LA H. ALCALDÍA MUNICIPAL DE LA PAZ, ENTREVISTAS A FUNCIONARIOS [illegible] LACION NACIONAL

Reencuentro de los jóvenes

"El reencuentro de los jóvenes con su ciudad, fue importante en el desastre. Una ciudad que había perdido el sentido de pertenencia, el sentido de autovaloración, el sentido de compromiso colectivo, de pronto los jóvenes han descubierto que esta es una ciudad que les pertenece y por la que tienen que hacer algo y no sólo usarla, eso es lo que más me ha impactado porque mayormente han sido jóvenes los que salieron a trabajar a las calles en medio del hielo y el granizo"

ENTREVISTA A PEDRO SUSZ – OFICIAL MAYOR DE CULTURAS Y COMUNICACIÓN GMLP



Las zonas más afectadas por la lluvia torrencial

Ciudad de La Paz

Zona Norte

Zona Central

Lugares afectados

Zona Sur

Pura Pura Said

Villa de la Cruz

Agua de la Vida

Nudo Vita

Zona Norte

Cementerio

San Francisco

14 de Septiembre

Ob. Indaburo

Valle Hermoso

Villa Copacabana

Pampahasi Alto

Villa San Antonio

Miraflores

Guinduí Llanos

Unión Frontera

Av. Mariscal Santa Cruz

San Pedro

Villa Nueva Potosí

Kantutani

Sopocachi Alto

Mercado Rodríguez

Sopocachi

Av. Los Leones

San Isidro

Flor de Irpavi

Urb. Metalurgistas

Av. Kantutani

Los Leones

Obrajes

Av. Hernando Siles

Alto Seguencoma

Urb. San Alberto

Barrio del Periodista

Urb. Libertad

Av. Costanera

DISTRITO ACHOCALLA

Bajo Seguencoma

San Miguel

La Florida

La Rinconada

Urb. Senderos de Santa Rita

Urb. Colinas de Santa Rita

Aranjuez

Mallasilla

Río Abajo

20/02/02

Promedio normal de precipitaciones en La Paz por meses

0 20 40 60 80 100 120 140 mm

Ene, Feb, Mar, Abr, May, Jun, Jul, Ago, Sep, Oct, Nov, Dic


Reaccion inmediata
VH26



Cuando a las 15:30 del martes 19 terminó la granizada, la Alcaldía paceña comenzó a recibir una avalancha de quejas y pedidos de auxilio que la población hacía, pero en medio de una ciudad colapsada e incomunicada se dificultaba en extremo la adopción pronta de respuestas. Aún así, el Retén de Emergencias de la avenida Camacho se convirtió en el centro de operaciones para atender el desastre

El Alcalde instaló un comando operativo en su despacho y la emergencia comenzó a ser atendida mediante instrucciones por teléfonos celulares y el traslado de las autoridades hasta los puntos críticos de la ciudad

La orden inicial fue reunir todo el equipo y vehículos disponibles en el Retén de Emergencias, desde donde fueron enviados con materiales y herramientas, hasta los lugares en los que se necesitaba apoyo.

Las primeras tareas de rescate de los voluntarios se hicieron de manera espontánea y desordenada, aunque por iniciativa de los bomberos franceses —que en esos días se encontraban dando cursos de capacitación a sus colegas paceños— se organizaron cadenas humanas para sacar el granizo.

El rescate organizado

A las 18:00 del mismo martes 19 de febrero se realizó la primera reunión de coordinación entre las instituciones convocadas para apoyar los labores de salvataje. Allí, bajo el liderazgo de la Municipalidad, se formó una gran comisión que divi-

Donaciones

ÍTEMS	CANTIDAD
Botas	369
Ropa de trabajo	1.138
Ropa de agua	412
Herramientas	1604
Combustible	31.000
Materiales construccion	105
Tanques de agua	10
Otros	220

MEDIDAS EN PIEZAS, BOLSAS, CUBOS Y LITROS
FUENTE: GMLP

La ciudad estaba colapsada

En cuanto terminó el granizo, estábamos incomunicados físicamente. Aunque intentamos enviar maquinaria de manera inmediata, no se pudo porque colapsó el transito. Incluso el Alcalde se quedó trancado a la altura del Laikakota y tuvo que llegar a pie hasta la Alcaldía.

Cuando empezamos a trabajar por los celulares, se instaló un centro de operaciones en el despacho del alcalde. Sobre un plano de la ciudad, se remarcaron los lugares críticos, pero como colapsaron los celulares, tomamos la decisión de ir a los lugares criticos.

Yo fui a la calle Honda, fui uno de los primeros funcionarios en llegar, pero no fui bien recibido. La gente quería maquinaria inmediatamente y eso no era posible por el colapso vehicular.

Casi de inmediato, el jefe de bomberos ya me anuncia cinco muertos en la Honda. En ese lugar los vecinos trataban de rescatar a personas que estaban en los segundos pisos.

MAURICIO LEA PLAZA, SECRETARIO EJECUTIVO GMLP



dió el trabajo en tres frentes: el primero de ellos se encargaría de la atención al desastre, tema en el que se incluyeron instituciones como Aguas del Illimani, Clima, Cruz Roja Boliviana, la Cámara Departamental de la Construcción, la Policía, Bomberos y el Servicio Nacional de Defensa Civil, entre otras; el segundo grupo se encargaría de la atención de los damnificados, y el tercero se ocuparía de buscar el apoyo financiero para los trabajos de rescate y reconstrucción.

A las 19:00, uno de los grupos de la Alcaldía, en coordinación con personal de la Prefectura, habilitó el Coliseo Cerrado para atender a los damnificados del desastre sufrido en la tarde. A esa hora, el centro de la ciudad estaba en tinieblas porque la energía eléctrica había sido cortada, aunque centenares de obreros vestidos de amarillo continuaban su trabajo de sacar el granizo de las casas.

A las 20:00, el Alcalde ofreció una conferencia de prensa para hacer la primera evaluación del desastre y convocar a la unión de todos los paceños, olvidando los colores políticos, para superar la tragedia sufrida.

"Éstos son fenómenos imprevisibles. Los drenajes de la ciudad están calculados para las precipitaciones promedio (entre ocho y diez milímetros por hora. Las del martes 19 alcanzaron 41 milímetros por hora). De lo contrario serían drenajes enormes que costarían demasiado y sería un presupuesto que no podríamos mantener"[1], dijo el Oficial Mayor Técnico, Gonzalo Vargas, respondiendo a la pregunta periodística de si era posible prever la tragedia.

A las 20:30 de ese día, el país conocía azorado un informe del comandante general de la Policía, Walter Carrasco, que daba cuenta de la existencia de 50 muertos como consecuencia del desastre.

A la misma hora, en el Coliseo —recinto donde la Oficialía Mayor de Desarrollo Humano había tomado bajo su responsabilidad la atención de los damnificados— comenzaban a llegar los donativos de la población. En ese trabajo, participaban 20 funcionarios del

"No me quejo, pero necesito más..."

Soy damnificada del 19 de febrero, yo trabajo como empleada doméstica y mi esposo es chofer.

En mi casa, en la Zona del Tejar estaban mis tres hijitos solos; los dos cuartitos donde yo vivía están totalmente desechos. Yo me desesperé viendo por la televisión los desastres. Los vecinos habían auxiliado a mis hijos, al menorcito lo sacaron casi muerto porque el agua ya estaba llegando hasta el techo.

Desde el 19 de febrero, todas mis cosas están desechas hasta el momento no he recuperado nada, ahora vivo sin catres, sin nada, es una desgracia.

Los primeros damnificados tienen todo, los últimos 10 que hemos subido no tenemos nada, yo y mi familia comemos en el suelo. Nos dan alimentos no me quejo, pero necesitamos más para vivir.



Apoyo: La Oficialía de Desarrollo Humano del Gobierno Municipal se encargó de toda la atención a los refugiados en el Coliseo Cerrado

municipio y 60 voluntarios de la Asociación Scout, la Cruz Roja Boliviana, el Despacho de la Primera Dama, Visión Mundial, Intervida y Carros de Fuego de Radio Fides.

Desde el primer día en el Coliseo se instaló un sistema de alojamiento y dotación de vituallas. La noche del 19 de febrero se dispuso el uso de dos dormitorios, con una capacidad total de 60 camas, equipados con pertenencias del Instituto Departamental de Deportes. Sin embargo, a medida que transcurría el tiempo y aumentaba el número de damnificados, se tuvo que habilitar pasillos del segundo y tercer piso que rápidamente quedaron convertidos en enormes dormitorios comunes equipados con las donaciones de colchones y frazadas que hacía la población.

En la noche del martes negro, la comida fue proporcionada por vecinos solidarios de la zona de San Pedro y vendedoras del mercado Rodríguez. Un día después, sumaban ya 200 las personas alojadas temporalmente, de las cuales 89 eran niños.

Pero el Coliseo no era el único refugio habilitado, la piscina olímpica de Alto Obrajes y el estadio Hernando Siles también fueron transformados en centros de refugio a los que la población hacía llegar sus donativos.

El día después

En la mañana del miércoles 20, La Paz parecía despertar de una macabra pesadilla. Sin embargo, para los voluntarios y funcionarios municipales que participaban en las labores de socorro, no ha-

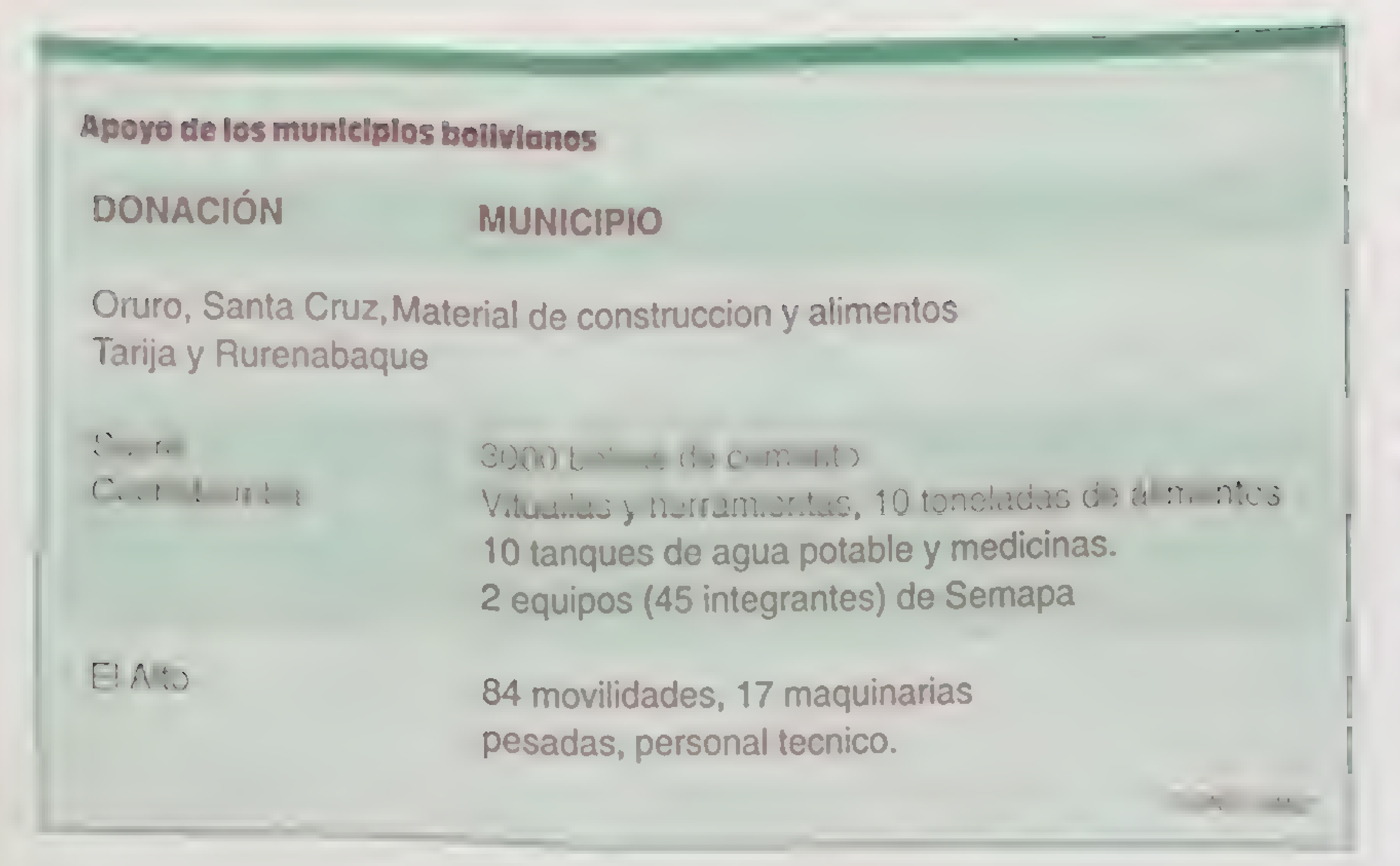
Recursos humanos

19 AL 24 DE FEBRERO

Persona/Dia	19	20	21	22	23	24	TOTAL
Obreros retén de emergencias	181	181	181	181	181	181	1.086
Personal GMLP	1.500	500	500	300	1.000	100	3.900
Policía Nacional	100	100	100	100	100	100	600
Grupo SAR	50	50	50	50	50	25	275
Ejército Nacional	100	100	100	100	100	30	530
Microempresas de limpieza	150	150	150	150	150	150	900
Personal - turno mañana	161	161	161	161	161	161	966
Personal - turno tarde	141	141	141	141	141	141	846
Personal - profesionales	5	5	5	5	5	5	30
SARTAWI (PLANE)	180	180	180	180	180	180	1.080
Voluntarios *	2.568	1.768	1.568	1.268	2.068	1.073	10.313
TOTAL	5.136	3.336	3.136	2.836	4.136	2.146	20.526

* SÓLO SE TOMA EN CUENTA LOS REGISTRADOS EN EL MUNICIPIO. VARIOS MILES DE VOLUNTARIOS NO ACUDIERON A LAS OFICINAS DE REGISTRO

FUENTE: GMLP



Apoyo de los municipios bolivianos

DONACIÓN	MUNICIPIO
Oruro, Santa Cruz, Tarija y Rurenabaque	Material de construccion y alimentos
Sucre	3000 bolsas de cemento
Cochabamba	Vituallas y herramientas, 10 toneladas de alimentos 10 tanques de agua potable y medicinas. 2 equipos (45 integrantes) de Semapa
El Alto	84 movilidades, 17 maquinarias pesadas, personal tecnico.

bía tiempo para muchos análisis en la urgencia por empezar la rehabilitación de la ciudad.

A las 8:00 del miércoles, el Alcalde decretaba estado de emergencia general en el municipio. "Todos nos volvimos obreros", recuerda ahora. Desde las 8:15 de ese día, 1.500 funcionarios municipales, entre obreros y trabajadores administrativos, fueron enviados a las distintas zonas afectadas para el salvataje, limpieza y el recojo de escombros.

Con el aparato municipal trabajando en lo que se convirtió el inicio de las labores de reconstrucción, se institucionalizó el Comité organizado en la tarde del "martes negro", al mismo se incorporaban el gobierno nacional, la cooperación internacional, organizaciones sociales y la empresa privada. El Comité quedaba como una organización institucionalizada para dirigir las labores de rescate y reconstrucción.

... por la transparencia

Cuando la urgencia dio paso a la procupación por la reconstrucción de la ciudad, surgió la necesidad de organizar el operativo para garantizar el buen uso y destino de los recursos donados para los damnificados. Más cuando en la memoria de los bolivianos está presente el triste recuerdo de las irregularidades denunciadas en el manejo de los fondos donados para atender la emergencia del terremoto que asoló a las poblaciones de Aiquile y Totora en 1998.

A fin de precaver desde el principio cualquier duda, el Gobierno Municipal optó por delegar

Organigrama institucional

ALCALDE

MIN. PRESIDENCIA

OMT - DCD

OMT

OMC - SEC. GRAL - D

OMT - DCD

OMT

OMC - SEC. GRAL - DCS

COOP. INT./ PNUD

MIN. COM. SOC

PNUD

POLICIA NACIONAL

MIN. SALUD

MIN. DE SALUD

POLICIA NACIONAL

CLIMA

MIN. DE VIVIENDA

MIN. EDUCACION

PREFECTURA

ONGS

CADECO

PNUD

SEMAPA

Gobierno nacional
Prefectura del departamento
Gobierno municipal
Despacho de la 1° dama
Fuerzas armadas
Policia nacional
Clima
Aguas del Illimani
Organizaciones sociales
Organismos internacionales

Se alimentó a 700 personas por día

La Oficialía de Desarrollo Humano del Gobierno Municipal se encargó de toda la atención a los refugiados asentados en el Coliseo Cerrado. 580 personas recibieron alimentación, asistencia médica y seguridad. La recepción, la administración de las donaciones, ubicación y sobre todo el trato amable y cálido fueron hechos notorios en el recinto. La alimentación no sólo era a los refugiados sino a todos los voluntarios y policías que apoyaban el trabajo de la Alcaldía. Se alimentaba diariamente dentro del Coliseo a 700 personas, se mandaba alimentos a los obreros y voluntarios del Retén de Emergencia que sumaban alrededor de 2.000 personas, se organizó un comedor de 400 personas en la Periférica, los primeros días las colas para recibir comida de los indigentes como los potosinos era inmensa, y también se organizó ollas de comida afuera del Coliseo para los gremiales.

ENTREVISTA A REBECA CABRERA, OFICIALIA MAYOR DE DESARROLLO HUMANO



atención a los refugiados en el Coliseo Ce

el manejo de los recursos a instituciones especializadas que gozaban de credibilidad en la administración de donaciones.

En ese marco, la Municipalidad pidió al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) administrar los recursos de la cooperación externa; Caritas fue convocada a manejar las vituallas y alimentos donados y se delegó al despacho de la Primera Dama todo lo referido a los fallecidos y heridos en el martes negro, a la par que se dispuso que el Instituto para el Desarrollo de la Pequeña Unidad Productiva (IDEPRO), una organiza



"La Alcaldía nos apoyó..."

El 19 de febrero, día que cayó la granizada, yo estaba en mi casa ubicada en la calle 12 de Obrajes, al final, cerca al río. Como a las 4 de la tarde el río ha tumbado todo mi cuarto, apenas he escapado, así paradito me escapé. En mi cuarto tenía platita, pero todo se lo ha llevado el agua. Hasta la fecha ni un pedazo nada no puedo recuperar.

La Alcaldía me mandó al Coliseo porque a ellos les consta lo que me pasó entonces la subalcaldía de Obrajes me mandó. En el Coliseo hemos estado. La Alcaldía nos ha dado alimentos, cosas que corresponde a ellos. Después a la urbanización nos han mandado mediante el Ministerio de Vivienda, porque me he afiliado e inclusive me han pedido testigos, he llevado testigos, informes de la zona he llevado todo.

JUAN MENA, DAMNIFICADO DEL 19 DE FEBRERO



Reconstrucción: Obreros descargan cemento para las obras de emergencia

Reporte de daños del 19 de febrero

LUGAR	DAÑO
CENTRO	
[illegible]	[illegible]
Mcdo. Santa Cruz	[illegible]
Mcdo. Santa Cruz	Casas en peligro de Derrumbe
[illegible]	[illegible] de Alcantarillados
Mcdo. Santa Cruz	Inundación y caída de muros internos
[illegible]	Anegamiento
Calle [illegible] y [illegible]	Inundación (2 Mujeres Muertas)
[illegible]	Corte de Circulación Vehicular
Av. Leones y Saavedra	Arrastre de Material
[illegible] de San Francisco	Inundación
[illegible]	Caída de Muros
[illegible] y [illegible]	Asfalto levantado por sifonamiento
COTAHUMA	
[illegible] Chico	Mazamorra
Apumalla	Sifonamiento
Calle Cap. Castrillo	Inundación
PERIFERICA	
Por determinar	Caída de Muros de Adobe
MAX PAREDES	
Gran Poder	Inundación
Nudo Vita	Inundación y Derrumbes
Apumalla y Calatayud	Boquete
Calle Tejar	Desborde Río Uta Pulpera
Río Utapulpera	Desborde de Río
Uyustus (nn)	Peligro de derrumbo de muros
Bustamante y 9 de Abril	Derrumbe Vivienda
Río Panteón	Desborde de Río
Alto Chijini y 9 de Abril	Caída de Cerro
SUR	
Pasarela 10	Desborde
Costanera Calle 3	Inundación
[illegible] Calle 2,5,10,12	Desborde de Río Ed. Afectado
Puente Florida	Crecida de río
Calle 17 de Obrajes	Inundación y Sifonamiento
Barrio Periodista	Sifonamiento
Mallasa	
Puente Amor de Dios	Desborde

FUENTE: GMLP

ción no gubernamental especializada en el manejo de microcréditos, se encargue del registro, verificación y certificación de daños.

"Se ha creado una red de entidades especializadas que ha permitido que el Gobierno Municipal se concentre en las labores de conducción y organización, y que no esté operando en temas que no son su especialidad. Se crearon dos modelos

Organizados en el GMLP para atender la emergencia

ATENCIÓN DE EMERGENCIAS
Centro de operaciones : Retén de emergencias
Tareas : Organización del trabajo de manera distritalizada
Responsable : Oficialía Mayor Técnica

DAMNIFICADOS
Centro de operaciones : Coliseo Cerrado
Tareas : Atención médica, alimentación y abrigo
Responsable : Oficialía Mayor de Desarrollo Humano

CENTRO DE INFORMACION Y COMUNICACIÓN
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Vocería
Responsable : Sistemas/Comunicación

CAMPAÑAS DE SOLIDARIDAD
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Organización de voluntarios
Responsable : Oficialía Mayor de Culturas

COORDINACIÓN INTERINSTITUCIONAL
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Coordinación de las labores de defensa civil
Responsable : Secretaría Ejecutiva/Secretaria General/Despacho

CENTRO DE EVALUACIÓN TÉCNICA Y PREVENCIÓN
Centro de operaciones : Palacio Consistorial – Oficialía Mayor Técnica
Tareas : Labores de evaluación de los desastres
Responsable : Oficialía Mayor Técnica

PRESUPUESTO
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Desembolso de fondos para atención de emergencias
Responsable : Oficialía Mayor de Finanzas

JURÍDICA
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Redacción de órdenes de despacho y otros
Responsable : Dirección Jurídica

LOGISTICA
Centro de operaciones : Palacio Consistorial
Tareas : Apoyo logístico y de personal
Responsable : Dirección Administrativa

FUENTE: GMLP

organizativos, uno de participación que fue el Comité, las comisiones de trabajo, y otro modelo organizativo de operación, descentralizado, desconcentrado, terciarizado a instituciones: Caritas, IDEPRO, Primera Dama, Ministerio de Vivienda y el PNUD", dice Mauricio Lea Plaza, secretario ejecutivo del municipio paceño que fue uno de los responsables de la coordinación interinstitucional durante los días que siguieron a la catástrofe.

"La Alcaldía no se metió en las dinámicas de la presión social sobre el Gobierno Municipal, porque, cuando tú eres el que reparte la plata, certificas, comienzan las presiones políticas, las asociaciones, los gremiales", apuntó en el mismo sentido el Alcalde paceño.

Las consecuencias del desastre no sólo fueron abordadas desde el punto de vista técnico de la infraestructura, sino atendiendo todos los frentes, porque la emergencia era un fenómeno integral, capitalizando las energías disponibles después del desastre y organizado de manera efectiva todo el apoyo solidario que la ciudad recibió; a la par que la delegación del manejo de los recursos había eliminado todos los posibles cuestionamientos al trabajo de la Municipalidad.

El liderato del Gobierno Municipal se tradujo de inmediato.

Dos días después de la tragedia del martes negro, a pesar de las persistentes lluvias, se comenzaba con los trabajos de rehabilitación en los puntos críticos del desastre.

De la reparación se pasó inmediatamente a la reconstrucción.

Acción inmediata

A las 10.00 del miércoles 20, en menos de 24 horas después del desastre, estábamos reunidos en Palacio de Gobierno con el presidente Jorge Quiroga, su gabinete, el Alcalde, y la cooperación internacional. Ahí se tomó la decisión de que Naciones Unidas se hiciera cargo de la coordinación y la canalización de los recursos para garantizar la transparencia en el manejo financiero, el manejo económico y en la rendición de cuentas de estos recursos.

LUIS FELIPE MARTINEZ, REPRESENTANTE DEL PNUD EN BOLIVIA

NOTAS

1 LA PRENSA, 20 DE FEBRERO DE 2002

ELABORADO EN BASE A INFORMA[illegible] HEMEROGRAFICA Y ENT[illegible] TAS A JUAN DEL GRANADO, MAURICI[illegible] LEA PLAZA, PEDRO SUSZ Y [illegible] TADOS POR LA GRANIZADA DEL MAR[illegible]S 19 DE FEBRERO

Apoyo del gobierno: Decreto Supremo 26504

Art. Unico.-

I. Se declara Emergencia en la ciudad de La Paz y sus alrededores, por causa de los desastres naturales ocurridos el día 19 de febrero de 2002, que ocasioanron damnificados en la población y originaron cuantiosos daños y pérdidas en la infraestructura de la ciudad y sus alrededores.

II. Ante la Declaración de emergencia en la ciudad de La Paz y sus alrededores, de acuerdo a lo establecido en el Art. 148 de la Constitución Política del Estado y el Articulo 26 de la Ley No. 2140, se autoriza al Min. De Hacienda gestionar recursos y realizar las transferencias necesarias para atender dicha emergencia, en coordinación con los Gobiernos Municipales de la ciudad de La Paz y sus alrededores, tomando en consideración las recomendaciones emanadas por el CONARADE







... otra vez la ciudad

El miércoles 20 de febrero, el Gobierno Municipal de La Paz volcó todas sus energías a las tareas de limpieza y rehabilitación de los lugares afectados por la emergencia del martes negro encarando de lleno las tareas de reconstrucción de la ciudad.

La Oficialía Mayor Técnica y las subalcaldías de la ciudad coordinaban las acciones de mayor urgencia a la par que priorizaron las obras, empezando con todos los sifonamientos de bóvedas, canalizaciones, control de quebradas en las laderas y estabilización de taludes afectados.



TRABAJO SOLIDARIO: El a[illegible] de rescate de la ciudad

Sin embargo, los recursos eran insuficientes para atender la cantidad de obras que, por la magnitud de los daños, resultaban muy onerosas para las arcas de la ciudad.

En la emergencia, la población aportó solidariamente recursos —víveres, vituallas y herramientas— pero las necesidades de la ciudad clamaban por recursos financieros. Los primeros llegaron cuando el Gobierno Nacional dispuso un desembolso inmediato de cuatro millones de dólares, que se sumaron a los 3,5 millones dispuestos por el Gobierno Municipal, dinero con el que La Paz comenzó los trabajos de emergencia.

Sin embargo, cálculos de la Alcaldía establecieron que para esas obras se necesitaban

Obras ejecutadas con financiamiento del TGN y recursos propios
EN BOLIVIANOS

CLASIFICACIÓN	NRO OBRAS	MONTO	%
Construcción de canalizaciones y embovedados	54	2,807,583	11%
Control de torrenteras	74	3,695,270	14%
Estabilización de taludes	111	4,486,197	17%
Obras de drenaje	68	2,519,124	9%
Obras Viales	89	6,054,315	23%
Refacción y reparación Escuelas	5	206,187	1%
Reparación de canalizaciones y embovedados	108	6,244,252	23%
Reparación equipamiento	14	583,186	2%
TOTAL GENERAL	**523**	**26,596,115**	**100%**

FUENTE: GMLP



SOLIDARIDAD: Un día después de la tragedia, la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia donó un millón de dólares a la ciudad

20 millones de dólares, de los cuales casi la mitad serían destinados a canalizaciones y embovedados.

Al medio día del miércoles, la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) anunció la donación de un millón de dólares. Era el primer aporte importante proveniente del sector privado, recursos de los cuales el 90 por ciento debía estar destinado exclusivamente para construcción, reconstrucción y atención de las viviendas afectadas.

Cuatro días después, la Embajada de Japón en Bolivia anunciaba un donativo de 2,5 millones de dólares para la limpieza de por lo menos 120 ríos subterráneos, camellonado para la protección de riberas, demolición de construcciones dañadas, limpieza de avenidas afectados, estabilización de taludes, rehabilitación de plataformas y reparación de obras afectadas por la granizada. Otros países e instituciones también contribuyeron solidariamente a los esfuerzos que el municipio hacía para reconstruir su ciudad.

Usos de los recursos de la CEPB
EN DÓLARES AMERICANOS

DESTINO	MONTO
77 familias con viviendas destruidas el 19/02/02	240.000
114 familias damnificadas en emergencias ocurridas en anteriores años	350.000
44 familias con viviendas afectadas que necesitan refacción	60.000
150 casas de laderas en peligro u otras obras civiles emergentes del desastre	300.000
Imprevistos	50.000
TOTAL	**1.000.000**

FUENTE: GMLP

El Fondo Solidario

Los cuantiosos daños materiales provocados por la granizada del "martes negro" no fueron los únicos sufridos. Tan importantes como los daños a la infraestructura eran las pérdidas de los comerciantes —tanto gremiales como los del sector formal— que en una hora vieron esfumarse todo el capital que tenían.

Para hacer frente a esos daños, la Municipalidad dispuso la creación de un Fondo Solidario el que fue formado con el aporte de donaciones recibidas para este fin que llegó a un total de 493.362 dólares.

El Fondo Solidario, que tuvo como objetivo ayudar a que los damnificados del desastre reinicien sus actividades económicas, compensó los daños a la pérdida de capital de trabajo en los comercios de vías públicas (ambulantes, tarimas, anaqueles, kioscos, carritos y otros), los daños a establecimientos del comercio formal y también la pérdida —total o parcial— de vehículos de transporte público.

El Instituto para el Desarrollo de la Pequeña Unidad Productiva (IDEPRO), una organización no gubernamental (ONG) contratada para administrar el Fondo Solidario, evaluó a los potenciales beneficiados del Fondo, trabajo que permitió que en la primera etapa 833 casos de daños personales fueran compensa-

Apoyo a través del Fondo Solidario a los damnificados del 19 de febrero de 2002

Beneficiarios	Primera etapa	Segunda etapa	Total damnificados que recibieron apoyo del Fondo Solidario
Comercio formal	147	8	155
Comercio en vías públicas	675	201	876
Transporte público	61	29	90
Otros daños	0	16	16
Damnificados Distrito 23-Zongo Choro	0	19	19
TOTAL	883	273	1.156

FUENTE: GMLP

Cooperación financiera para la emergencia y reconstrucción

En dólares estadounidenses

Estado de la gestión	Coop. Internacional	Coop. Nacional	GMLP	Total
Disponible o comprometida	15.924.678	5.377.672	0	21.302.350
En gestión	1.869.400	0	3.327.865	5.197.265
Total	17.794.078	5.377.672	3.327.865	26.499.615
Proporción	67,15%	20,29%	12,56%	100%

FUENTE: GMLP

Cooperación internacional concretada

Por rubros, en dólares estadounidenses

RUBRO DE ACTIVIDAD	COOPERACIÓN INTERNACIONAL	%
Obras de rehabilitación, prevención y reconstrucción	6.776.964	42,56%
Mejoramiento Barrios y Vivienda	6.800.000	42,70%
Escuelas	975.348	6,12%
Fondo de reposición de capital de trabajo	493.362	3,10%
Programa de Manejo de Riesgos	50.000	0,31%
Materiales y Herramientas	210.800	1,32%
Sistema de Comunicación	64.906	0,41%
Varios: Registro, Comunicación, Enseres, Fallecidos	553.298	3,47%
TOTAL	**15.924.678**	**100%**

FUENTE: GMLP

Las mujeres fueron las más damnificadas



FUENTE: GMLP

Financiamiento rehabilitación y reconstrucción escuelas

En dólares estadounidenses

No.		FUENTE	Monto	%	Estado
1	JAPON 1	138.219	10,76%		Concretado
2	CANADA	68.500	5,33%		Concretado
3	CRUZ ROJA ESPAÑA	34.500	2,69%		Concretado
4	PNUD	93.911	7,31%		Concretado
5	Refor.Educ./BM/PAN	449.160	34,96%		Concretado
6	Friends of Bolivia	9.670	0,75%		Concretado
7	Convenio Andrés Bello	5.000	0,39%		Concretado
8	JAPON 2	115.953	9,03%		Concretado
9	UNICEF	10.000			Concretado
	CAF	50.435			
		975.348			
9	BID	274.400	21,36%		En gestión
10	Embajada Británica	35.000	2,72%		En gestión
	TOTAL	**1.284.748**	**95%**		

FUENTE: GMLP

Cooperación Internacional Aportes al Fondo de Solidaridad Capital de trabajo

Monto en dólares estadounidenses

No	FUENTE	MONTO ($US.)
1	China 1 (Cuenta GMLP)	30.000
2	Francia (Cuenta GMLP)	8.500
3	China 2 (Cuenta GMLP)	100.000
	PNUD	354.862
4	Embajador Alemán en Panamá	300
5	Damas Diplomáticas en Panamá	288
6	Cooperación Española	100.580
7	Consulado Chile	5.036
8	Italia (OCHA)	82.000
9	Suecia	93.804
10	OAS/OEA	20.000
11	Korea	10.000
12	Julio Alba	350
13	Guaracachi	30.043
14	Holanda	2.809
15	PNUD en Costa Rica	2.767
16	Consul Honorario IA en Japón	1.885
17	Embajada de Tailandia	5.000
	TOTAL	**493.362**

FUENTE: GMLP

dos, de un total de 1.041 registrados. IDEPRO registró a 1.341 damnificados y un total de 1.493 daños, lo que mostraba que algunas personas sufrieron más de un desastre, esto debido a que además de haber soportado pérdidas en sus comercios, vieron también sus casas afectadas.

El 90 por ciento de las personas damnificadas que recibieron apoyo eran mujeres.

Una vez que IDEPRO realizaba la verificación del daño, emitía un certificación que habilitaba al damnificado para apersonarse al Banco Mercantil a efectuar el cobro. «Este hecho representó uno de las mayores dificultades a la hora de apoyar a las víctimas del desastre, esto porque las entidades públicas no pueden ayudar a personas sin documentos de identidad, para lo que se buscó la cooperación de otras ONGs, como la Coordinadora de la Mujer, que atendió a 101 mujeres indocumentadas apoyándolas con el trámite de sus documentos», dijo Gabriela Niño de Guzmán, secretaria general de la Alcaldía paceña.

El Despacho de la Primera Dama, se encargó casi exclusivamente de la indemnización a viudas y fallecidos. Con la cooperación de la Dirección General de Servicios de Salud del municipio, se elaboró un programa de atención integral priorizando al grupo de familiares en primer grado de las personas fallecidas y se estableció dos tipos de políticas de atención, la primera de ellas un aporte solidario económico consistente en una indemnización de 3.000 dólares por persona fallecida.



LIMPIEZA: Obreros de la Alcaldía paceña trabajaron limpiando los ríos y embovedados.

EMERGENCIA: Trabajos de rehabilitación

Concluyó la entrega del Fondo Solidario a víctimas de febrero

Acabó la segunda fase de la entrega de dinero del Fondo Solidario que se otorgó a los damnificados del 19 de febrero, según se dio a conocer ayer en la comuna paceña.

La secretaria general de la Alcaldía de La Paz, Gabriela Niño de Guzmán, informó que 259 damnificados se beneficiaron con la segunda etapa de apoyo a las personas que sufrieron pérdidas tras la riada del denominado "martes negro".

Entre las personas que cobraron el alivio económico existen 19 representantes de familias de la localidad de Zongo Choro, quienes perdieron su cosecha a raíz de la fuerte granizada que cayó ese día .

La pérdida de producción que sufrieron estas personas fue cubierta por el Fondo Solidario, debido a que esta localidad se encuentra dentro del municipio de La Paz.

FUENTE: EL DIARIO, 11 DE DICIEMBRE DE 2002

Seis líneas de acción

Hemos trabajado en seis líneas de acción: i) La respuesta inmediata, ii) obras de insfraestructura de limpieza y rehabilitación, iii) atención a damnificados, para lo que se creó el fondo solidario, iv) reparación de escuelas, v) campaña educacional educativa y, vi) prevención de risesgos.

Los recursos que se han canalizado a traves de Naciones Unidas se han aplicado a estas seis áreas de actividades. El Gobierno Municipal trabajó con el PNUD con el objetivo de transparentar y hacer eficiente la administración de recursos de cooperación internacional.

La administración de dichos recursos, se hizo a través de procesos absolutamente transparentes y públicos.

LUIS FELIPE MARTINEZ, REPRESENTANTE RESIDENTE PNUD EN BOLIVIA



El otro rubro fue el apoyo integral orientado a brindar servicios en las áreas de salud, educación, vivienda y ocupacional; además de servicios de orientación psicosocial y legal.

PNUD

Después del desastre, la Alcaldía se mantuvo firme en su decisión de no manejar ni un solo boliviano de los recursos aportados para hacer frente a la emergencia. En ese marco, casi todas las donaciones llegaron directamente al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Pablo Groux, asesor del despacho del Alcalde, asegura que se buscó al PNUD para transparentar y hacer eficiente la administración de recursos, más cuando la condición que pusieron los representantes de la cooperación internacional fue que la Municipalidad presente perfiles de proyectos que puedan ser financiados por cada uno de los países amigos que estaban colaborando, como las propias agencias. Hasta un 80 por ciento de los recursos recibidos tenían un objeto de gasto comprometido.

Estos perfiles fueron preparados por la Oficialía Mayor Técnica del Gobierno Municipal y de ahí surgieron una serie de tareas que la Alcaldía tenía previstas en el plan de prevención de emergencias. Lo que se pretendía era encarar la fragilidad que tiene la ciudad en materia de prevención.

Cooperación internacional
Aportes al Fondo de Solidaridad
Capital de trabajo
Monto en dólares estadounidenses

No	FUENTE	MONTO ($US.)
1	China 1 (Cuenta GMLP)	30.000
2	Francia (Cuenta GMLP)	8.500
3	China 2 (Cuenta GMLP)	100.000
	PNUD	354.862
4	Embajador Alemán en Panamá	300
5	Damas Diplomáticas en Panamá	288
6	Cooperación Española	100.580
7	Consulado Chile	5.036
8	Italia (OCHA)	82.000
9	Suecia	93.804
10	OAS/OEA	20.000
11	Korea	10.000
12	Julio Alba	350
13	Guaracachi	30.043
14	Holanda	2.809
15	PNUD en Costa Rica	2.767
16	Consul Honorario IA en Japón	1.885
17	Embajada de Tailandia	5.000
	TOTAL	493.362

FUENTE: GMLP

Daños en las áreas verdes

Area	Area evaluación	Monto estimado $us	%
Áreas verdes	Jardineras, áreas verdes y viveros	20.258	0.21%
	Plazas y parques	1.734	0.02%
Total áreas verdes		**22.262**	**0.23%**
Cuencas	Canalizaciones	1.669.562	17.19%
	Embovedados	1.117.200	11.51%
	Drenaje superficial	120.291	1.24%
	Estabilización de suelos y control de torrenteras	1.484.793	15.29%
Total cuencas		**4.391.846**	**45.23%**

FUENTE. GMLP

El programa de vivienda

La primera verificación y evaluación de daños de inmuebles habitacionales afectados fue realizada por la Municipalidad de La Paz y el Instituto Nacional de Estadística (INE), trabajo sobre el cual personeros del Ministerio de Vivienda realizaron una segunda comprobación.

Inmediatamente, el Comité de Subprogramas del Programa Nacional del Subsidio a la Vivienda asignó un millón de dólares para los damnificados, con fondos provenientes del dos por ciento del aporte patronal.

Impulsado por el Gobierno Municipal, el Programa consideró la compra de viviendas para damnificados que perdieron todo, o sufrieron daños irreparables. Los registros establecieron que el número de los damnificados por la granizada del martes 19 de febrero eran 72; sin embargo, el municipio paceño pidió al Ministerio de Vivienda y Servicios Básicos incluir en este beneficio a las familias damnificadas por desastres de años anteriores y que hasta ese entonces no fueron resueltas por las autoridades. En ese grupo de beneficiarios, se incluyeron a familias que sufrieron desastres naturales en los barrios Kupini, Tacagua, Cotahuma, 23 de marzo y el Valle de las Flores.

PREVENCIÓN: Obreros de la Alcaldía trabajan en la reparación de embovedados







Donaciones: La Cruz Roja apoyó a los damnificados

El programa para los afectados por el 19 de febrero también contempló la refacción de viviendas para aquellas personas que habían sufrido daños en sus viviendas con daños menores.

Para damnificados que eran inquilinos, el programa destinó recursos a un subsidio de Bs. 900.

De los afectados en estos barrios surgieron varios grupos, entre ellos el 19 de febrero, "Madres Jefas de Hogar" de Kupini y Tacagua, compuesto por 19 familias a las que se les entregó sus respectivas viviendas. También se reubicó a 45 familias de la zona Kupichico. Según un informe de la Unidad de Bienes Municipales, el Programa de Subsidio a la Vivienda atendió a un total de 259 personas.

Con casa, dos semanas después

En los últimos días de marzo, a poco más de un mes de la tragedia, La Alcaldía y el Ministerio de Vivienda entregaban 151 lotes, con un módulo habitacional, a los damnificados del desastre en la urbanización "Cristal" de El Alto. Cada uno tiene el costo de 3.100 dólares y cuenta con todos los servicios.

Sin embargo, también en este caso muchas personas damnificadas no contaban con los documentos que acreditaran la propiedad de sus viviendas, lo cual dificultaba el apoyo porque los afectados debían probar que eran

Subsidios para vivienda
En dólares estadounidenses

Componente	N° de subsidios	Monto ejecutado
POR EJECUTAR		
Subsidio de compra de vivienda	151	441.100,00
Subsidio para refacción/reconstrucción	19	33.500,00
Subsidio vivienda temporal	60	8.201,13
POR EJECUTAR		
Subsidio de compra de vivienda	17	52.700,00
Subsidio para refacción/reconstrucción	141	132.824.42
Gastos operativos y de intermediación Financiera		25.904,00
TOTAL	**388**	**694.229,55**

FUENTE: MINISTERIO DE VIVIENDA



dueños de las viviendas y que los daños fueron ocasionados por la granizada del 19 de febrero. Esto último se verificó sobre un censo levantado por el GMLP.

El proceso de trabajo del Gobierno Municipal fue tan eficiente y rápido, que a sólo dos semanas de ocurrida la tragedia, 19 familias ya estaban viviendo en casas nuevas de El Alto.

Además, el programa benefició a varias familias indigentes que vivían en el túnel de la plaza San Francisco y que ahora ya cuentan con una casa propia en El Alto.

Para la solución de estos problemas, la Oficialía Mayor de Gestión Territorial del Gobierno Municipal —la dependencia municipal que más conoce los sectores vulnerables de la ciudad— coordinó sus acciones con el Ministerio de Vivienda y contó con la cooperación decidida y solidaria de los estudiantes de último año de la Facultad de Ingeniería Civil de la Universidad Mayor de San Andrés.

Rescate patrimonial

El martes negro también dañó el patrimonio cultural y urbano, porque puso en peligro los cimientos de varios inmuebles pertenecientes al patrimonio republicano, cuya recu-

Rescate patrimonial: Pasada la emergencia, el municipio apuesta por el rescate del centro histórico de la ciudad

peración en algunos casos se hizo lamentablemente imposible.

"No se puede dudar entre la balanza del patrimonio histórico, que tanto hemos defendido y apreciado, y el riesgo inminente de que el derrumbe de las fachadas produzca daños mortales a los ciudadanos", dijo el alcalde Juan Del Granado al anunciar, con pesar, la inminente demolición de algunas construcciones cuya recuperación se hacían inviable.

En este caso, a partir del desastre del «martes negro», la Alcaldía, con el apoyo del Colegio de Arquitectos de La Paz y la Cooperación Holandesa, elaboró un Plan Maestro Integral de intervención para el área de la plaza San Francisco y que ahora es parte del Programa de Revitalización y Desarrollo Urbano cuyo financiamiento se gestiona ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Este plan no sólo contempla el rescate de los inmuebles afectados en la calle Honda, sino el conjunto de la zona de San Francisco, el centro patrimonial e histórico más importante de la ciudad.

"Es una intervención global que permitirá el rescate de un conjunto patrimonial en el marco de la transformación de la imagen urbana, de ordenamiento de la ciudad y del mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes del centro urbano, con impacto sobre toda la ciudad. Al momento ya está aprobada la ordenanza para la expropiación de esos inmuebles", dijo Pedro Susz, oficial de Mayor de Culturas del Gobierno Municipal.

Escombros con historia

En el subsuelo de la casa 926 de la calle Mercado, un inmueble de tres pisos, funcionó durante muchos años el restaurante Churuquella. Allí acudían habitualmente al mediodía a almorzar funcionarios públicos, padres de familia con sus pequeños y los abogados y tramitadores de la calle Yanacocha. Según dicen, en aquellas mesas, animados por los tragos, se trataban algunos casos judiciales hasta bien entrada la noche.

En sus tiendas que dan a la calle se abrieron negocios de alfombras y en los últimos tiempos una feria de ropa americana llamada Boutique La Paz, donde compartían el local 36 vendedoras que hoy por hoy reposan su mercadería al sol a ver si de ese modo recuperan algo de lo perdido

En el mismo edificio, cuya parte posterior ya fue derribada el pasado jueves, se encontraba la discoteca Flamingo, en otrora sitio obligado para la juventud del centro y donde se disfrutaran inolvidables fiestas para el 21 de septiembre o para el recibimiento del Año Nuevo.

En la casa 948, hoy en riesgo de ser también derrumbada, aún se lee el letrero del afamado Restaurant Club Social San Francisco, aquel que fuera el punto de reunión de la juventud de antaño y de siempre. En ese local también se acostumbraba atender hasta altas horas de la noche, hasta que los mozos decidían que había llegado la hora de la recogida. Por sus gradas y pasillos se solían ajustar cuentas cuando el trago hacía inútil cualquier posible entendimiento. Al lado, en el 940, un trío de jóvenes había iniciado una propia empresa de copias y transcripciones. Sus letreros aún permanecen en el lugar.

LA PRENSA, 28 DE FEBRERO DE 2002


con el compromiso de
todos...
Nunca
más



Un año después de la tragedia del martes 19 de febrero La Paz ya no es la misma.

El peor desastre natural que sufrió la ciudad en sus casi quinientos años de historia marcó profundamente a su población, comenzando a revertir la indiferencia de los últimos años, tiempo en el que el desinterés y la falta de compromiso con el destino colectivo permitió que sucesivas administraciones edilicias convirtieran a la Alcaldía en un centro de corrupción e ineficiencia.

El descuido y la falta de trabajos de prevención aumentaron la vulnerabilidad de la ciudad, sumando a su fragilidad física las consecuencias de una falta de organización institucional y comunitaria, debilidades en la preparación para atender las emergencias y la ausencia de políticas orientadas a reducir los riesgos en la ciudad.

El "martes negro" mostró la indefensión de La Paz y la necesidad de una estrategia para la prevención con una inversión de al menos 70 millones de dólares para atenuar seriamente los peligros a los que está expuesta.

Un Comité permanente

En los últimos años, Bolivia se ha caracterizado por ser un país poco previsor, particularmente en lo que se refiere a los riesgos. Tuvo

"La Paz ya no es la misma"

La ciudad de La Paz se había vuelto una ciudad de nadie, la identidad colectiva no terminaba de cuajar, no había liderazgo. El 19 de febrero es un punto de quiebre en la mentalidad del paceño. Además que fue un hecho muy traumático, también provocó un punto de quiebre en la psicología y la conciencia de la gente, porque a partir de ese momento se retoma un sentido de pertenencia, la gente sale a la calle a ver como puede coadyuvar al evento. Los jóvenes, las instituciones, las organismos de cooperación, ven a La Paz cómo que se debe apoyar; la propia actitud del gobierno que le da más tranquilidad. El 19 de febrero decían acá estamos todos, en torno a un objetivo. Ayudó mucho el tema de la transparencia, el que hay un liderazgo claro que dice "esto se va a resolver así, por aquí va la mano, vamos hacer esto". Había una carta de navegación para todos, más o menos clara.

A partir del 19 de febrero, La Paz ya no es la misma, fue un hecho crucial en la historia de la ciudad, en la lógica de la gente.

A partir de ese momento ya no podemos dejar de pensar en la prevención. En la conciencia colectiva, la prevención se ha vuelto un tema vital. A partir del 19 de febrero no se puede volver ha pensar en la falta de capacidad solidaria que tiene la gente. A los ocho meses, se logró compensar a todos los damnificados —primero conseguir la plata, luego pagar—, no hay reclamos. Hemos logrado reconstruir los lugares mas afectados, se ha logrado acciones de prevención de largo plazo y se ha reubicado a las damnificados en viviendas, esto tiene que ver mucho con la efectividad, cómo en tan poco tiempo se han hecho todas las tares.

JUAN DEL GRANADO, ALCALDE MUNICIPAL DE LA P

Ley No 2140

- Eleva la temática de reducción de riesgos y atención de desastres al nivel de políticas de Estado y de interés público.
- Introduce el concepto de reducción de riesgos en la cultura institucional y ciudadana.
- Incorpora el concepto de reducción de riesgos de desastres en la planificación del desarrollo y en el ordenamiento territorial.
- Introduce la evaluación de riesgos de desastres en el proceso de inversión pública.
- Asigna responsabilidades a cada una de las instituciones del Estado en el tema de reducción de riesgos y atención de desastres.
- Establece las responsabilidades correspondientes a quienes generen riesgos.
- Descentraliza la reducción de riesgos y atención de desastres.
- Plantea la creación del Sistema Nacional para la Reducción de Riesgos y Atención de Desastres (SISRADE), constituido por instituciones, procesos y procedimientos destinados a reducir el riesgo y velar por la eficaz atención de la emergencia.
- Establece la conformación del Consejo Nacional para la Reducción de Riesgos y Atención de Desastes y/o Emergencias (CONARADE) presidido por el Presidente de la República y conformado por el Ministerio de Defensa Nacional, Ministerio de Hacienda, Ministerio de la Presidencia, Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación y Ministerio de Gobierno.
- Se establece que el Ministerio de Defensa tiene la responsabilidad, a través del Servicio Nacional de Defensa Civil (SENADECI), de preparar la atención de desastres en el territorio nacional, a través de la Unidad Técnica Operativa de Apoyo y Fortalecimiento (UTOAF), se encarga de captar y administrar las contribuciones y aportes financieros efectuados a cualquier título, por gobiernos extranjeros y organismos internacionales u otros de carácter público y privado, interesados en prestar su asistencia a Bolivia en la prevención de desastres y reconstrucción final y retorno a la normalidad de la zona damnificada.
- Por su parte, el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación tiene como responsabilidad la coordinación de acciones orientadas hacia la reducción de riesgos de desastres frente a desastres que puedan ocasionar daño a la población, infraestructura, bienes del patrimonio cultural, medio ambiente y economía en general.

FUENTE: SERVICIO NACIONAL DE REDUCCIÓN DE RIESGOS

Ley No 2335

- Crea el Fondo de Fideicomiso para la Reducción de Riesgos y Atención de Desastres FORADE, con el objeto de captar contribuciones y aportes financieros, efectuados a cualquier título, por gobiernos extranjeros y entidades de carácter público o privado.
- Amplia el campo de acción de la temática de Reducción de Riesgos y Atención de Desastres a otros sectores, incluyendo a la conformación del CONARADE los Ministerios de Salud y Previsión Social, Ministro de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural y Ministerio de Vivienda y Servicios Básicos.
- Cambia de denominación y de tuición a la Unidad Técnica Operativa de Apoyo y Fortalecimiento UTOAF (Ministerio de Defensa) por Servicio Nacional de Reducción de Riesgos SENAR (Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación).

FUENTE: SERVICIO NACIONAL DE REDUCCIÓN DE RIESGOS

que ocurrir el terremoto de mayo de 1998 en Aiquile y Totora para que en octubre de 2000 se aprobara la Ley 2140 de Prevención de Riesgos y Atención de Desastres.

Esta ley, la primera en su género, regula las actividades en el ámbito de gestión de riesgos y atención de desastres, con normativas adecuadas y eficaces. Sin embargo, hasta febrero de 2002, esta disposición legal era desconocida por la población, tanto que no se desarrolló ningún modelo de gestión de riesgos a nivel municipal.

La Ley 2140 creó un Sistema Nacional para la Reducción de Riesgos y Atención de Desastres y/o Emergencias (Sisrade), aunque su puesta en funcionamiento resultó ser un proceso demasiado lento para un país vulnerable a los desastres naturales. Después del "martes negro" el Parlamento aprobó una nueva ley que reforzó los contenidos y mecanismos para la gestión de riesgos. Uno de ellos fue el Servicio Nacional de Reducción de Riesgos (Senar), institución creada con la misión de administrar los recursos del Fondo para la Reducción de Riesgos y Desastres (Forade).

El día de la tragedia, se aprobó el Decreto Supremo 26504 declarando en emergencia a la ciudad de La Paz y sus alrededores, y amparado en las disposiciones de la Constitución Política del Estado y el artículo 26 de la Ley 2140 el Gobierno Nacional autorizó al Ministerio de Hacienda a gestionar recursos y realizar las transferencias necesarias para atender la emergencia.

Sin embargo, fue por iniciativa del alcalde Juan Del Granado que el 21 de febrero, dos días después de la granizada trágica, se conformó el Comité Permanente de Atención y Manejo de Desastres y Emergencia del Municipio de La Paz.

Dicho Comité asumió funciones de coordinación y asesoramiento permanente, quedando a la vez, quedaba encargado de realizar las acciones necesarias para la reducción de riesgos.

En el Comité, además del Gobierno Municipal participa la Prefectura del departamento, el Servicio Nacional de Defensa Civil, la Cruz Roja Departamental, la Federación Departamental de Empresarios Privados de La Paz, la Universidad Mayor de San Andrés, el Comité Cívico Paceño, el Comité de Vigilancia de La Paz, Aguas del Illimani, Clima, el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología y el Colegio Departamental de



Arquitectos. Inicialmente se fijó una agenda que, en el corto plazo, buscaba apoyar las tareas de reconstrucción de la ciudad, la prevención de emergencias, la atención de damnificados, organizar una campaña de educación y comunicación con énfasis en la prevención, y también la elaboración de un Plan de gestión de riesgos para el municipio paceño.

El plan de emergencia

Después del desastre de febrero, la coincidencia generaliza en la población era que La Paz enfrentaba graves riesgos, pero quedó claro también que la Alcaldía estaba decidida a enfrentar esta situación, generando las condiciones necesarias para mejorar la capacidad del municipio para la gestión de desastres.

Esta inequívoca muestra de voluntad fue bien recibida por los organismos de cooperación internacional como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Corporación Andina de Fomento (CAF), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Todas entidades expresaron su decisión de apoyar al municipio paceño en el desarrollo de dicho programa de fortalecimiento de la capacidad municipal para la gestión de riesgos, el que tendría entre sus componentes el desarrollo y ejecución de un Sistema de Información de Control de Riesgos y Prevención de Desastres.

Sobre esas bases, el Alcalde dispuso —a través de una Resolución Municipal— la creación de un "Programa de prevención de riesgos, atención de emergencias y reconstrucción del municipio de La Paz". El objetivo de la estrategia era garantizar la seguridad de la población, de sus bienes, del patrimonio urbano y del medio ambiente.

La Estrategia Municipal de Gestión de Riesgos definió los ejes programáticos para el corto, mediano y largo plazo. Diseñó asimismo un conjunto de proyectos específicos que, por su carácter y su ámbito de intervención, permite articular el conjunto de acciones que la comuna paceña debe desarrollar para alcanzar mejores niveles de eficiencia frente a los riesgos existentes. Para el logro de los objetivos de la estrategia la Municipalidad buscó incorporar a la ciudadanía en la definición de prioridades y aplicación de instrumentos de prevención de riesgos y atención de desastres, esto porque Gobier-



Descuido en bocas de tormenta tiene más de una década

En el informe oral que presentó el oficial mayor técnico, Gonzalo Vargas, el Concejo Municipal de La Paz aseguró que la red de drenaje fue descuidada por varias décadas. «El problema es que el sistema de drenaje no funciona cuando hay granizo», observó para luego dar a conocer un informe detallado de los años en los cuales se produjo el descuido.

De acuerdo a lo referido por Vargas, las inversiones que realizó el Gobierno Municipal en los años 1987 y 1988, bajaron durante el lapso del 89 y 90 produciéndose una especie de vacío para que luego en los años 90 al 94 se deje de lado la prevención de emergencias, dijo.

«Recién en el año 1999 se retoma el plan de emergencias y el 2001 recién se invierten cinco millones de dólares en ésta área.

En el presupuesto del 2002 son destinados para el efecto 14 millones de dólares.

EL DIARIO, 28 DE FEBRERO DE 2002

Áreas temáticas de la estrategia municipal de gestión de riesgos

PREVENCIÓN DE RIESGOS

La prevención de los riesgos contempla dos componentes principales. Por un lado esta la reducción de vulnerabilidad ante las amenazas naturales y por ende la prevención de desastres y por otro los aspectos relacionados con la educación, capacitación y divulgación.

REDUCCIÓN DE RIESGOS Y PREVENCIÓN DE DESASTRES

Se debe contar con un conocimiento profundo de las amenazas naturales y las causadas por el hombre, para determinar el grado de vulnerabilidad de los asentamientos humanos y determinar el grado de riesgo, con el fin de identificar los escenarios potenciales de desastre y formular las medidas para prevenir o mitigar sus efectos mediante el fortalecimiento institucional y a través de acciones de corto, mediano y largo plazo que se establecen en los procesos de planificación del desarrollo Municipal.

SOCIALIZACIÓN DE LA PREVENCIÓN

Se deben incentivar y fortalecer los programas existentes de prevención de desastres por medio de programas de educación, capacitación y divulgación, promovidos por el Gobierno Municipal y en coordinación con las entidades nacionales y privadas, encargadas de acciones de reducción de riesgos y atención de desastres. Se debe consolidar el programa de impulso a la educación integral, asociando los temas relacionados a la protección al medio ambiente con la prevención y mitigación de desastres.

ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

Se deben fortalecer la Oficialía Mayor Técnica, Reten de Emergencias y la Oficialía Mayor de Desarrollo Humano, Seguridad Ciudadana y colaborar con las otras entidades del Gobierno Nacional encargadas de atención de desastres, así como con organizaciones no gubernamentales, el sector privado y las organizaciones comunitarias. Se deben propiciar y favorecer la creación de sinergias, vínculos y articulaciones con todas las organizaciones relacionadas con el tema, a fin de elaborar conjuntamente procesos de consulta y consensuar metodologías, estrategias y propuestas para la preparación planes de emergencia y contingencia para escenarios potenciales de desastre.

RECONSTRUCCIÓN

Para poder superar las situaciones de desastre que ocurren anualmente en la Ciudad de La Paz, es necesario fortalecer la capacidad técnica, administrativa y financiera de la Oficialía Mayor Técnica, necesarias para agilizar los procesos de recuperación de las estructuras dañadas, asegurando que la reconstrucción garantice la sostenibilidad a largo plazo. La rehabilitación y reconstrucción de las estructuras dañadas deben ser planificadas dentro del contexto de protección y mitigación de las amenazas y riesgos a los que esta expuesta la comunidad paceña.

FUENTE: ESTRATEGIA MUNICIPAL DE GESTIÓN DE RIESGOS

nicipal está convencido que la participación ciudadana es condición indispensable para el éxito de este tipo de acciones. Con la formulación de esta estrategia, también se busca incluir estas políticas en los planes de desarrollo municipal, de ordenamiento territorial, de manejo de cuencas, de seguridad ciudadana y de atención de emergencias.

De la teoría a la práctica

Además de poner en evidencia la vulnerabilidad de La Paz, el "martes negro" le permitió a la Municipalidad ganar una considerable experiencia en la atención de desastres e inversión y gestión de recursos para el manejo de riesgos, cuyos eslabones iniciales fueron la conformación de un "Comité" permanente, el diseño de una estrategia, la participación del municipio en el Programa de Apoyo a la Vivienda, ejecutado por el Ministerio de Vivienda y Servicios Básicos, teniendo como a uno de sus pilares el subprograma de mejoramiento de barrios que contempla la dotación de infraestructura básica y títulos de propiedad a familias pobres.

Esta infraestructura básica contempla los componentes de agua potable, alcantarillado sanitario, mejoramiento vial, drenaje pluvial, energía eléctrica, arborización y reforestación.

Mediante el subprograma de Mejoramiento de Barrios, el GMLP está trabajando en el componente de reubicación de viviendas de zonas de riesgo, donde se vienen evaluando las áreas mas vulnerables y las áreas potenciales de reubicación, así como los costos que esta actividad involucra, además de los aspectos relacionados con tenencia de la tierra y la estabilización de zonas de riesgo.

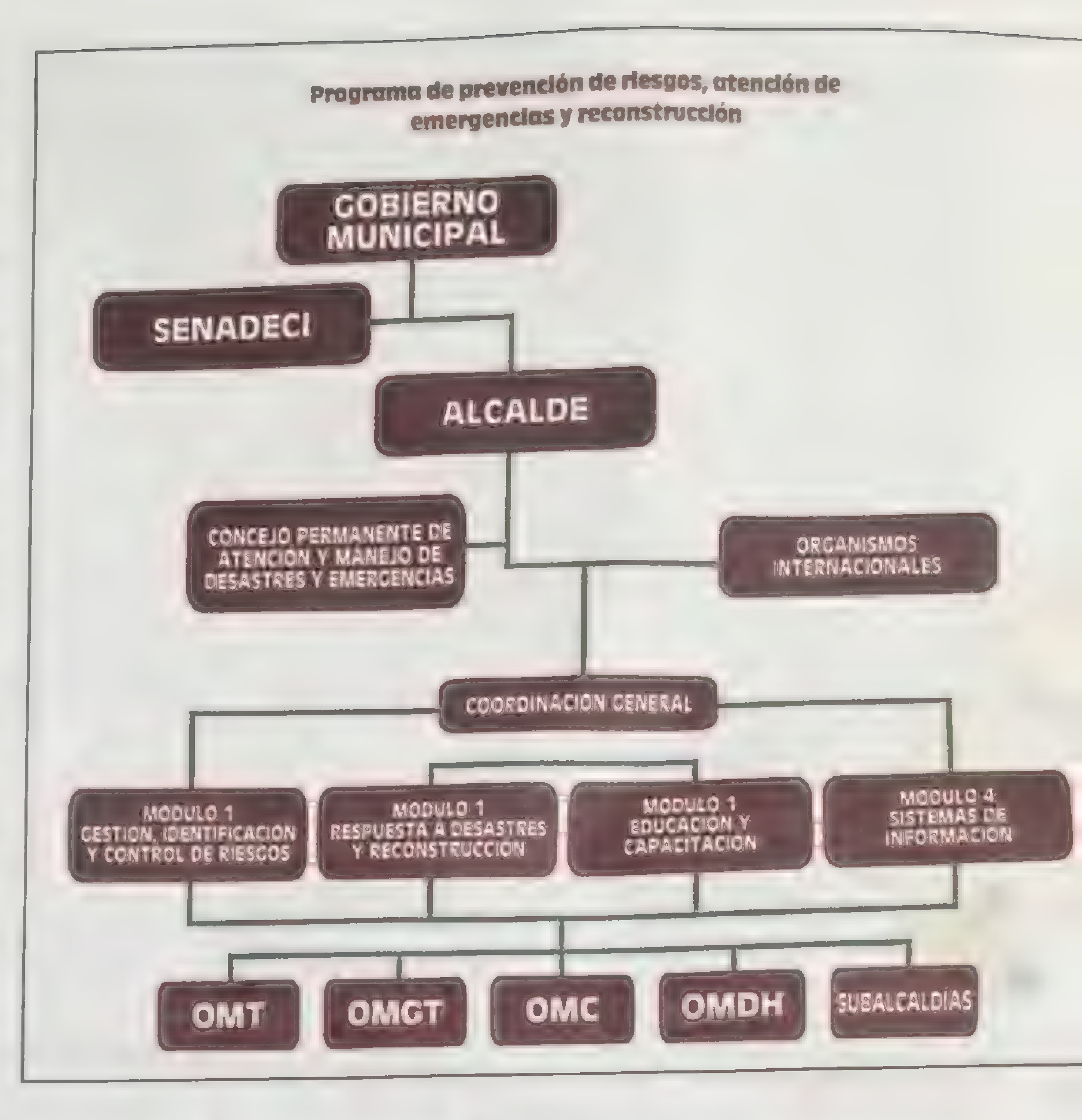
Educación en prevención

El 19 de febrero quedó expuesta, y así lo



entendió mucha gente, la urgencia de una cultura ciudadana que comprometa nuestro concurso cotidiano en el cuidado de la ciudad. Se impuso la evidencia de la necesidad de implementar campañas sostenidas de formación. La actitud solidaria, que de manera expontánea movilizó a las paceñas y paceños, ofreció en este sentido una sólida base para las acciones educativas puestas en marcha.

Inicialmente se capacitó a un grupo destinado a multiplicar el manejo de conocimiento teórico-práctico sobre el manejo de riesgos. "Este proceso fue complementado con la elaboración de una estrategia de información sobre riesgos y desastres que se fijó como actividad la instalación de una base de datos que permita inventariar los elementos de riesgos naturales y la evaluación de los costos necesarios para su control, crear un directorio de instituciones y organismos, que permita inventariar las capacidades de apoyo para la gestión del riesgo y el establecimiento de mecanismos de coordinación y comunicación que faciliten el flujo e intercambio de información entre los diferentes niveles de la Alcaldía con los distintos actores del nivel local y nacional", explica Carlos Gandarillas, director de Prevención de Riesgos del municipio paceño.



Programa de prevención de riesgos, atención de emergencias y reconstrucción

Como otra parte importante estrategia dentro del marco de las tareas de prevención, el Gobierno Municipal busca reordenar la ciudad, no sólo en el tema del tránsito de las calles paceñas. "Vender en la calle mata, esa es una lección. Ordenar la ciudad también es luchar por la vida", dice Pedro Susz, oficial mayor de Culturas del municipio.

"Todavía padecemos –dice el Alcalde— en La Paz y otras ciudades el descuido de las áreas verdes, el maltrato del mobiliario urbano en nuestros parques la falta de cultura ciudadana para el manejo de basura y de escombros, la falta de cultura ciudadana en el tráfico y el transporte. De ahí por supuesto, la ocupación ilegal del espacio publico de los particulares que van desde los vendedores ambulantes que creen que la acera es de ellos hasta los constructores que construyen ilegalmente en áreas municipales".

A un año del "martes negro", el municipio paceño ve un mejor manejo la emergencia en relación a otros casos como el de Aiquile. "Lo que se ha logrado en tan corto tiempo, menos de un año, es fruto de toda la organización institucional", dice Del Granado contento por haber reconstruido la ciudad y proyectarla al futuro con rapidez y transparencia. Sin embar-



Propuesta de una red de alerta temprana

En la propuesta se contempla una red meteorológica con pluviógrafos automáticos registradores tipo "data logger", los cuales pueden almacenar y transmitir información, comunicados con la central vía teléfono, radio o satélite.

La necesidad de contar con un equipo de Radio Sonda que permita tener información del estado de la atmósfera en altura como ser vientos, humedad, presión, temperaturas y poder definir la estabilidad o inestabilidad en la vertical, parámetros que condicionan la probabilidad de precipitaciones.

Un radar meteorológico permitiría hacer análisis de vientos, intensidad de las precipitaciones, alerta de granizo, forma tope y base de las nubes, desarrollo y velocidad de las tormentas, entre las muchas prestaciones que brinda.

Otra opción importante para renovar y ampliar la red de limmnigafos son los sensores de radar. Estos equipos no tienen que estar en contacto con el agua, registran las variaciones del nivel de las aguas desde su parte superior, su instalación es más sencilla que los equipos clásicos.

De acuerdo a nuestra experiencia y a la de otros países, el sistema molinete, cable, carro, escandallo, sigue siendo la mejor opción para realizar mediciones de caudales (aforos) en ríos de montaña, entonces se propone que la red renovada y ampliada tenga este tipo de equipos además de la infraestructura apropiada.



Los datos generados permitirán la aplicación de modelos que hagan al pronóstico más eficaz y oportuno y también se aplicarán sistemas de simulación de crecidas por subcuencas y por toda la cuenca para el dimensionamiento y contrucción de sistemas adecuados d drenaje.

El costo estimado de todo el sistema se detalla a continuación:

-Red de estaciones meteorológicas automáticas	$us 400.000
- Red de estaciones hidrométricas automáticas	$us 400.000
- Estación de radio sonda	$us 400.000
- Radar meteorológico	$us 1.000.000
- Total	**2.200.000**

FUENTE: SENAMHI

go, el munícipe reconoce que cambiar los comportamientos públicos es una tarea difícil.

Pasada la emergencia, el Alcalde tiene razones para estar satisfecho, porque la prevención se ha convertido en un tema cotidiano entre la población: "Basta ver los periódicos, la gente ahora está reclamando porque echan basura o escombros. Ya hay una conciencia colectiva, que la vamos a apuntalar mucho con una campaña comunicacional y educativa".

Un año después de la tragedia, quedó demostrado que una ciudad sólo se logra mantener y únicamente puede crecer con el compromiso de sus habitantes y eso es lo que tuvieron los paceños bajo el liderazgo de un Gobierno Municipal que tiene una línea coherente de ética y honestidad. La Paz renació en el sentido positivo: se reencuentra como ciudad, ahora tiene el objetivo de salir adelante.

Las 8 lecciones del 19 de febrero

1

Desde el 19 de febrero, La Paz ya no es la misma. Fue un punto de quiebre porque la indiferencia se transformó en solidaridad y compromiso recobrando el sentido de pertenencia. La gente comenzó a ver a la ciudad como lo que es: su hogar.

2

En la emergencia, el liderazgo de la Alcaldía permitió articular una inmediata acción, intersectorial, multidisciplinaria e interinstitucional con participación de la sociedad civil, el Gobierno Nacional y la cooperación internacional.

3

La vulnerabilidad de la ciudad de La Paz está relacionada con factores estructurales y la necesidad de atención permanente de sus embovedados, limpieza de cabeceras de ríos, pero asimismo en alto grado con la carencia de educación ciudadana. De nada sirven grandes proyectos, si es que no se tiene el cimiento y la base de la ciudad garantizada y protegida.

4

El ordenamiento urbano es una necesidad vital para la ciudad, en lo que se refiere a la ubicación del comercio informal en lugares menos vulnerables con infraestructura adecuada. Esto se logrará en procesos de concertación y convenios con los gremiales.

5

La administración de las donaciones a través de organismos especializados y externos permitió al Gobierno Municipal paceño realizar un manejo de los recursos totalmente eficiente, honesto, transparente y en beneficio de la ciudad de La Paz.

6

La prevención de riesgos debe ser un eje transversal en toda la planificación y la acción de Gobierno Municipal de La Paz (POA, PDM). Para pasar de la planificación a la ejecución de políticas de prevención se requiere una importante inversión de recursos.

7

La Paz necesita una red de alerta temprana que active la participación y educación ciudadana en el manejo de riesgos.

8

Para revalorizarse definitivamente la ciudad debe responder global y articuladamente a los factores que la inmovilizaron en el pasado inmediato, falta de gobierno, ausencia de visión estratégica, carencia de recursos, indiferencia ciudadana.

